



扫描二维码查看说明书。



使用说明书

洗碗机



开始安装前，请仔细阅读本说明。这样可使安装变简单，并可确保恰当、安全安装产品。安装后，请将本说明置于产品附近，以供日后参考。

简体中文

DFB325HM / DFB325HS

售后服务电话
4008199999



MFL70282449
Rev.06_110325

保留备用

www.lg.com

版权归 LG 电子 © 2020-2025 所有，并保留所有权利。

目录

本手册可能包含与您购买型号不同的图片或内容。
制造商可随时修改本手册。

安全说明

请在使用前阅读所有说明	4
警告	4
注意	8

安装

零件和规格	11
橱柜开放空间准备	13
调平设备	15
安装排水管	16
准备供水和电源连接	17
最终安装检查	18

操作

操作概述	20
使用之前	21
控制面板	25
洗涤程序	26
选项和其他功能	27
程序表	29
测试信息	31
装入洗碗机	32
添加清洁剂	37
补充	38
提示	38

智能功能

LG ThinQ 应用程序	40
智能诊断	41

维护

清洁和护理	43
-------------	----

故障排除

呼叫服务之前	48
--------------	----

附录

保修信息	55
回收提示性信息	59


安全说明

请在使用前阅读所有说明


以下安全指南旨在预防因不安全或不正确操作本电器出现的意外风险或损坏。

该安全指南分为 “警告” 和 “注意” 两个部分，如下所述。


安全信息

 此符号用于指示可能导致风险的事项和操作。

请仔细阅读此符号出现处的说明内容，遵循所述说明，避免风险。


 **警告**

表示不遵循所述说明可能会导致严重伤亡。

 **注意**

表示不遵循所述说明可能会导致轻微受伤或产品损坏。

警告

 **警告**

- 为降低使用本电器时发生爆炸、失火、死亡、触电、人员受伤或烫伤的风险，请遵守基本的预防措施，包括如下：

技术安全

- 本机并非设计供身体、感官或精神有残障、或者缺乏经验和必要知识的人员（包括儿童）使用，除非负责其安全之人员给予监督或就设备使用提供指导。有儿童在场时，应监督儿童，以确保其不玩弄本机。
- 请遵守洗碗机规格中所标明的最大可清洗位置数量，容量为 14 人份。

安装

- 如果电源软线损坏，必须用从制造商或其服务机构处获取的专用软线或专用组件来更换。

- 如果电源软线损坏，为了避免危险，必须由制造商、其服务机构或类似的专业人员更换。
- 进水时的水压必须在 0.05 至 1.0 MPa 之间。
- 使用随器具附带的新软管组件，旧软管组件不宜重复利用。
- 门不应直接放在打开的位置，因为这可能会导致器具翻倒危险。
- 警告：刀和其他锋利的用具一定要装在篮子里，并且尖端朝下或水平放置。
- 本产品仅适用于家庭和家居应用，不得用于商业用途。
- 本电器设计用于室内，以及如下等类似应用；
 - 商店、办公室或其他工作环境的员工厨房；
 - 农场房屋；
 - 用于酒店、汽车旅馆和其他居住型环境；
 - 床上或早餐环境；
- 对于长期保持通电的洗碗机：必须将本机连接到接地导线、永久布线系统，或确保电路导线搭配有设备接地导线，并已连接到设备接地端子或本机。
- 将地线与接线盒中的绿色接地连接器相连。
- 软管安装完成后，应检查确保软管连接不存在泄漏，然后才可将设备放入橱柜开放空间内。
- 本设备必须接地。如果出现故障或停止运行，接地可提供最小电流阻力路径，从而降低电击风险。
- 本机配有一根带有设备接地线的电源线和接地电源插头。电源插头必须插入合适电源插座内，插座应依据所有当地规范和条例正确安装并接地。
- 如果设备已损坏、出现故障、部分拆卸或部件丢失或损坏（包括电源线或插头损坏），请勿尝试操作本机。
- 如果电源线损坏或插座孔松脱，请勿使用电源线，并联系授权服务中心。
- 请勿改动本机随附的电源线。请联系 LG 客户信息中心，获取关于其不兼容性的建议。
- 本机应在两人或更多人员安全托住的情况下才可以搬运。
- 请勿在潮湿和有灰尘的地方安装本机。请勿在任何户外地区，或任何阳光直射、风吹、淋雨或冰点以下的温度环境中安装或存放本机。
- 本机请勿连接多孔插座、电源延长线或适配器。

- 在安装或维修本机前，请断开电源线、内部保险丝或断路器。
- 将排水软管固定到位。
- 本机不适用在海上或移动设备中使用，如房车、拖车或飞机。
- 本机必须靠近供电来源。
- 安装或移动本电器时，请小心不要夹捏、挤压或损坏电源线。
- 未正确连接设备接地导线可导致电击风险。如果您对设备是否正确接地表示怀疑，请由合格电工或维修人员进行检查。
- 请勿损坏本机电源线或在电源线上放置重物。

操作

- 如果您发现设备发出奇怪的声音、气味或烟雾，请立即拔掉电源插头并联系 LG 电子客户信息中心。
- 请勿自行维修或更换本机的任何部件。除本用户手册特别建议外，所有修理和维修工作均必须由合格的维修人员执行。仅使用经授权的原装配件。
- 请勿一直打开机门。儿童可能会挂在机门上，或爬入设备内，从而造成损坏或人身伤害。
- 请勿在本机附近使用可燃性气体和物质（苯、汽油、稀释剂、石油、酒精等）。
- 请勿尝试分离任何面板或拆卸本机。不应变更内部接线、部件和保护装置；请勿在控制面板上使用任何尖锐物体来操纵本机。
- 请勿过度弯曲电源线或在其上放置重物。
- 请勿将动物，如宠物，放入本机中。
- 请勿用湿手触碰电源插头或电器控件。
- 如果发生气体泄漏（异丁烷、丙烷、天然气等），请勿触摸电器或电源插头，并立即对现场进行通风。
- 若遇水淹时，请断开电源插头并请联系 LG 电子客户信息中心。
- 当处于某些条件下时，两周或更长时间内未使用的热水系统中会产生氢气。氢气具有爆炸性。如果确实已有一段时间内没有使用热水系统，则在使用本产品前，请打开所有热水龙头，先通水几分钟。如此可排出所有积累的氢气。由于气体易燃，期间请不要吸烟或使用明火。
- 保持设备下方和周围的区域无可燃材料，如棉绒、纸张、抹布、化学品等。

- 部分洗碗机洗涤剂具有强碱性。如果吞食，非常危险。避免皮肤和眼睛与其接触，打开本电器的门时，应让儿童远离洗碗机。完成清洗程序后，检查洗涤剂容器是否为空。
- 除非所有外壳面板均已正确安装到位，否则请勿操作本机。
- 请仅使用推荐用于此类电器的洗涤剂或润湿剂，并将其放在儿童接触不到的地方。
- 不要清洗和干燥曾在爆炸性物质（如汽油、溶剂、溶剂型洗涤剂）中浸泡过的物品。
- 放入待清洗物品时：
 - 找出尖锐的物品，避免它们对门密封条造成破坏。
 - 放置锋利刀具时，应将其手柄朝上，以降低割伤风险。
- 除非标有“可用于洗碗机”或其他等效标识，否则请勿清洗塑料制品。对于无标识的塑料制品，请查看其制造商的建议。
- 电器使用期间或使用后不要触碰任何加热元件（暴露在外的部分）。
- 不要滥用、坐在或站在洗碗机的门或碗架上。
- 碗碟清洁完毕后，请关闭水龙头，然后再次打开水龙头，检查进水软管的连接状态，之后对洗碗机进行清洗。
- 本机运行时，请勿开门。防止水溅出和滑倒。
- 关闭洗碗机的门时，请小心夹手。
- 不要触碰任何蒸汽出口。
- 从洗碗机中取出的小型部件（如支架夹和过滤器固定柱）可能会对幼儿造成窒息危险。请放置于儿童接触不到的地方。
- 必须将刀具和其他尖锐炊具装在篮子中，使其尖端向下或水平放置。
- 为防止绊倒，通常应将洗碗机的门关闭。
- 请勿触摸热风干燥机。在运行过程中、程序完成之后以及运行结束后的一段时间内，热风干燥机会保持极高的温度，因此您不应触碰该区域。（仅适用于配备热风干燥机的型号。）

维护

- 不得通过拉拽电源线拔下本机电源插头。务必握住插头并将其直接从电源插座中拔出。
- 完全拭去水分和灰尘后，将插头安全插入电源插座中。
- 清洗本机时，请勿向本机内部或外部喷水。

- 清洁本机前，请断开本机电源。将控制装置设为“关”或待机位置，不会（要）断开本机电源。

处置

- 在丢弃旧机前，请将插头拔出。请直接切断电器后方的电源线，以防误用。
- 在远离儿童之处处置（处理）所有包装材料（如塑料袋和泡沫塑料）。包装材料可能导致窒息。
- 处理或丢弃本机前请拆下机门，以免儿童或小动物困入其内造成危险。

注意

注意

- 为降低使用本机时发生火灾、触电或人员受伤的风险，请遵循以下基本安全预防措施，包括：
-

安装

- 将产品安装在坚固的水平地板上。
- 在安装过程中，请勿将排水软管置于洗碗机下方。

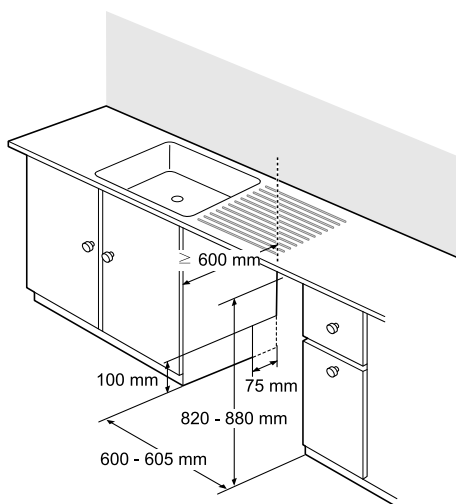
操作

- 如果长时间不使用本机（例如度假），请关闭水龙头，并拔下电源插头。
- 请勿在本机顶部放置物品。
- 请勿使用液体洗涤剂或漂白剂（氯漂白剂、氧漂白剂等）擦拭或涂抹产品表面。如未能遵守这一说明，则可能导致机身涂层腐蚀或变色。
- 洗碗机排出的水可能温度较高，请勿触碰。
- 在冬季，如果排水软管和进水软管结冰，请在使用前解冻。
- 请勿将手、脚或金属物体置于本机的下方或后方。
- 不要洗涤沾有化学产品的餐具，如按摩院、护肤品店、美容院或理发店内使用的油、面霜或乳液。

维护

- 如果食用油溅到本产品外部表面，应立刻予以擦拭干净。请勿使用可能含有酒精、稀释剂、漂白剂、苯、易燃液体或研磨剂的清洁剂来清洁本产品的外部。这些物质会导致电器变色或损坏。

选择合适的位置



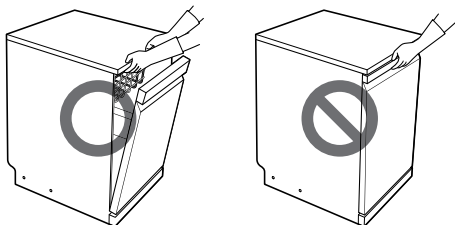
- 请在平整稳固的地面上安装电器。
- 准备两侧供软管和电缆通过的切口。（约 100 mm X 75 mm）
- 为便于连接进水软管和排水软管，切口应选择尽可能靠近水槽的位置。
- 为确保排水，本机的安装位置距离水槽不应超过 1 米。
- 如果在角落安装本机，请在设备与相邻橱柜或墙壁之间留出至少 50 mm 的间隙。
- 在将电器滑入安装开放空间之前，应使用扳手对高度进行必要的调整。

⚠ 注意

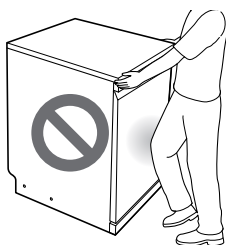
- 本机周围的任何裸木应使用防水涂料或密封剂密封，以防止其受水膨胀。
- 将洗碗机滑入橱柜开放空间中。确保机器后面和机柜内的排水软管没有扭结或受到拉伸。
- 将电器安装在平整稳固位置处。请勿将任何物体垫在地面和电器支脚之间。

须知

- 为保证正确安装，必须由有相关资质的维修人员进行。
- 请勿使用手柄拉动或抬起本机；这样做会损坏门和铰链。应将洗碗机门打开，握住机身框架和桶身的顶部前开口，以移动或抬起设备。



- 不要用膝盖来推压洗碗机的门。



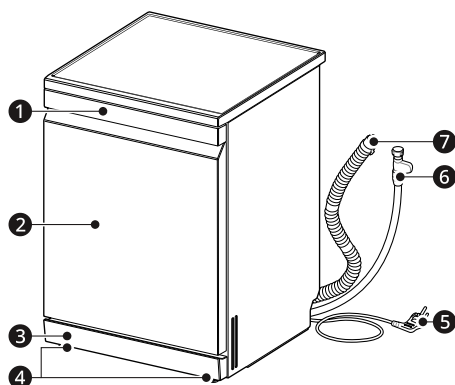
安装

零件和规格

须知

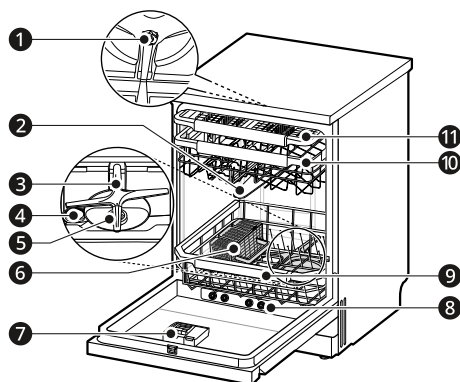
· 为提高洗碗机的质量，其外形和规格可能会有变更，恕不另行通知。

正面视图



- ① 控制面板和门把手
- ② 洗碗机前盖
- ③ 下盖
- ④ 调整脚
- ⑤ 电源线
- ⑥ 进水软管
- ⑦ 排水软管

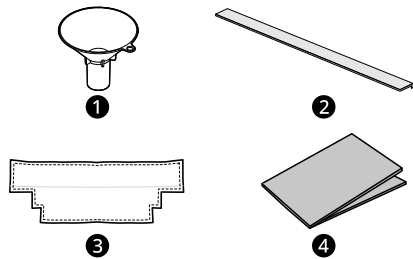
内部视图



- ① 前清洗叶轮
- ② 上喷淋臂
- ③ 下喷淋臂
- ④ 盐室盖
- ⑤ 过滤系统
- ⑥ 餐具篮 *1
- ⑦ 洗涤剂 / 漂洗剂盒
- ⑧ 蒸汽喷嘴 *1
- ⑨ 下层支架
- ⑩ 上层支架
- ⑪ 餐具支架 *1

*1 只有某些机型提供该功能。

配件



- ❶ 漏斗
- ❷ 隔音条 ^{*1}
- ❸ 盖毡
- ❹ 隔潮胶带（铝带）

^{*1} 隔音条位置：下部 - 1 EA，前部 - 1 EA，侧面 - 2 EA

规格

型号	DFB325**
电源	220 V~, 50 Hz
尺寸（宽 X 深 X 高）	600 mm X 600 mm X 850 mm
产品重量 (kg)	52
最大容量	14
允许入口水压	0.05 Mpa ~ 1.0 MPa
功率 (W)	1600

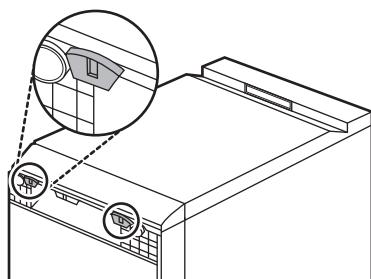
· 本产品执行 GB4706.1, GB4706.25, GB38383

橱柜开放空间准备

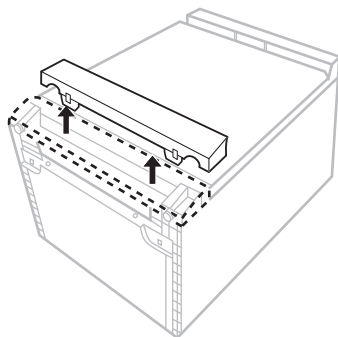
将隔音条安装在电器底部

为了减少噪音，将隔音条安装在电器底部。

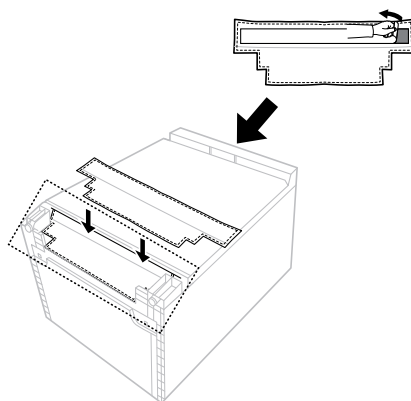
- 1 放下电器，拉下盖底部的两个挂钩。



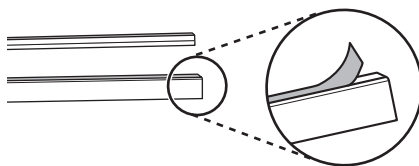
- 2 拉动下盖并将其拆下。



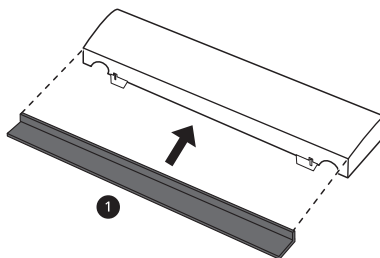
- 3 取下毛毡背面的双面胶层，并将其安装在电器底部的前端。



- 4 将下方和前侧隔音条的双面胶层取下。

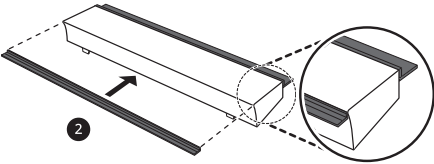


- 5 将下方的黑色隔音条 ① 安装在下盖底部。

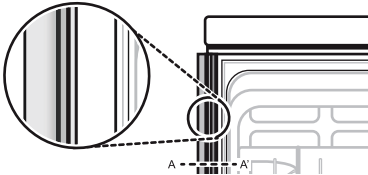


- 6 将前侧的黑色隔音条 ② 安装在下盖顶部。

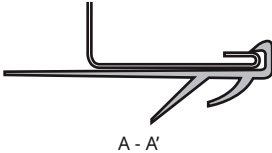
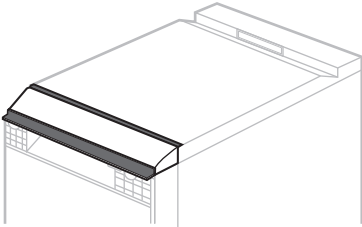
前侧隔音条比下盖要长。安装前侧隔音条，使其在下盖两侧边缘之外的悬伸长度相等。



2 将机侧隔音条安装到柜体侧面靠前位置，然后将隔音条向下压紧，使其牢固地粘在本机柜体上。



7 将有隔音条的下盖安装在电器上。

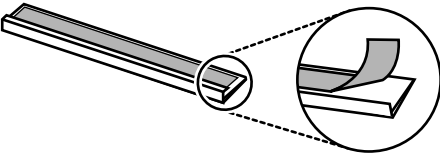


3 重复上述步骤，将另一隔音条安装在柜体的另一侧面。

将隔音条安装在电器侧面

如果开口空间允许，应将隔音条安装在本机侧面。

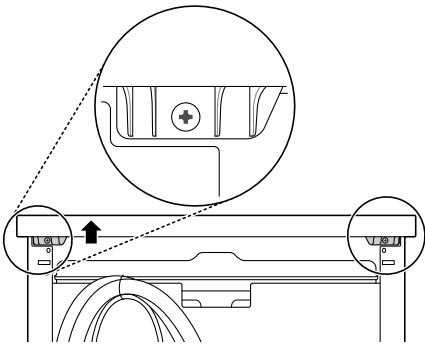
1 将机侧隔音条双面胶层的覆盖层取下。



拆卸上盖

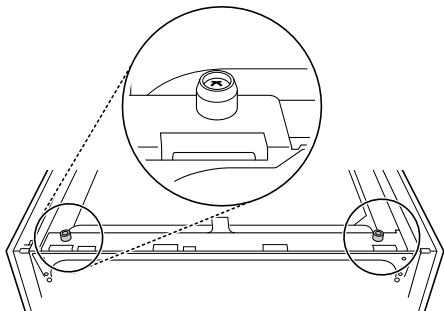
如果开口高度小于 850 mm，请按照下列说明操作。

1 取下后面两颗螺丝。

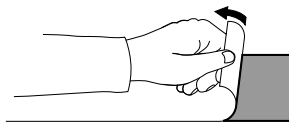


2 将顶盖向后拉，然后将顶盖提起并拆下。

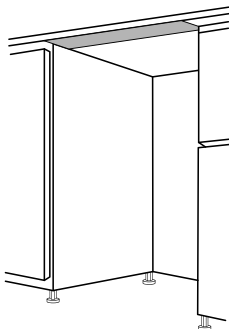
3 用十字螺丝刀取下顶部的定位销。



2 撕下胶带上的保护膜。



3 将胶带贴于厨台下侧表面。



安装防潮胶带

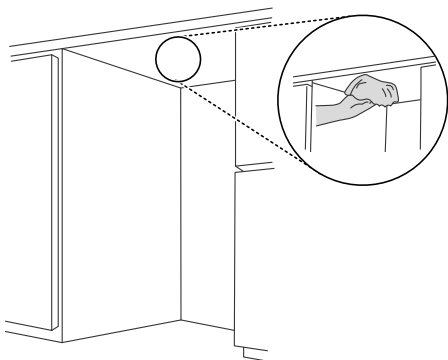
如果所安装的洗碗机未配备顶盖，则当打开洗碗机门时，厨台的下侧已满可能会被蒸汽或冷凝水损坏。

为防止在打开设备时厨台顶部结露，应在厨台的下侧表面张贴防潮胶带。

须知

- 防潮胶带在手工组装包中。
- 如果厨台由花岗岩或防水材料制成，则不需要使用防潮带。
- 当室温较低时，厨台的下侧表面或前部边缘可能会发生冷凝。

1 清洁并擦干将要安装防潮带的厨台下侧表面。



调平设备

校平

调平电器，避免不必要的泄漏和洗涤效果不佳。安装后检查是否已将电器调平。

- 如果对角线压住设备顶部盖板时电器有晃动，则应重新调整支脚。

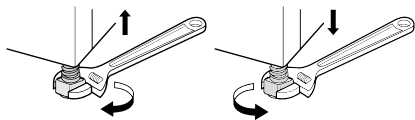
须知

- 如果电器正确调平，则开门时应无倾斜、卡涩感或摩擦声。

调整并调平电器

如果电器未能完全水平，应调整可调支脚，直至电器不再晃动。

- 顺时针调整可调支脚即可升高，逆时针调整可调支脚即可降低，前后、两侧、对角调整均是如此。

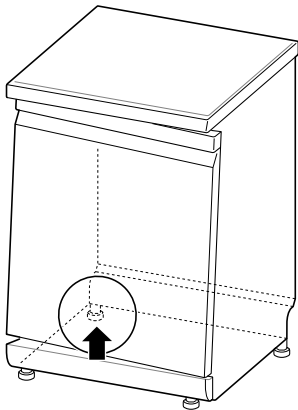


须知

- 将电器放置在牢固、平整的地面上。
- 切勿将电器安装在升高的表面上。

案例 1. 门向右倾斜

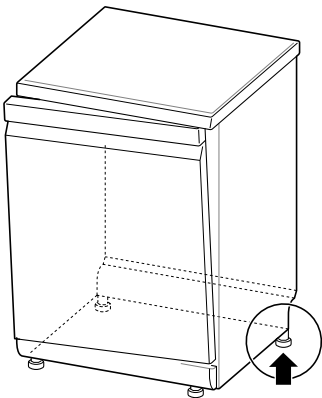
- 1 拧下（逆时针）左后调平脚，并校正水平。
- 2 检查门的打开动作，必要时重复，直到门可以正常打开和关闭。



案例 2. 门向左倾斜

- 1 拧下（逆时针）右后调平脚，并校正水平。

- 2 检查门的打开动作，必要时重复，直到门可以正常打开和关闭。



安装排水管

如果排水软管的末端与厨房排水管道不匹配，请使用耐热和洗涤剂的排水管延长套件（可选）。

- 延长管可从水暖店或五金店购得。

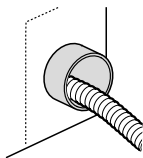
连接废水龙头

首次安装时检查废水龙头。如果水槽下方的废水龙头无法正常排出时，则可能会导致 QE 错误。要连接排水软管，则须在连接和固定之前，在废水龙头上钻出至少 15 mm 直径的孔。

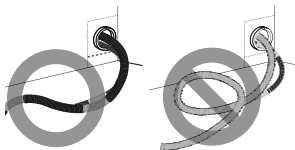
⚠ 注意

- 钻孔后，确保没有塑料碎屑留在套管内。
- 不要试图用螺丝刀和锤子来钻废水孔。这会导致碎片堵塞并引发故障。
- 应小心地将软管穿过柜体上的孔位，柜体开孔可能有锋利的边缘，可能

会损伤软管。安装前应打磨锋利边缘，确保其不会损坏排水软管或进水软管。



- 确保管路没有扭结或急弯。在安装过程中，软管弯曲或扭结会导致排水管故障。

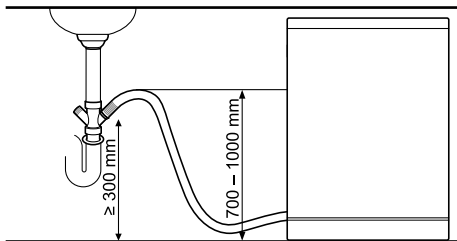


- 在将排水管的一端穿过孔用于供水之前，确保排水管是直的。

为防止出现虹吸效应，必须使用以下方法之一。

方法 1

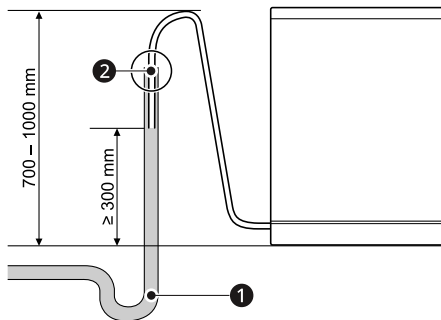
当排水软管连接到废水龙头时，必须将向上绕一下，将其固定到厨台的下侧表面上。



方法 2

当排水软管连接到单独的立管 ① 时，必须确保连接 ② 具有气密性。否则可能导致异味泄漏。

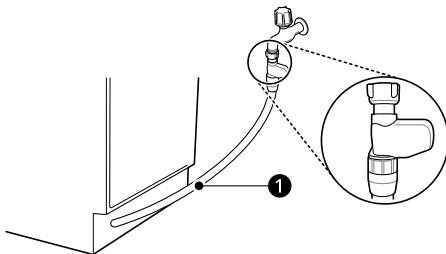
- 立管直径应至少为 40 mm。



准备供水和电源连接

将软管连接至水龙头

将进水软管 ① 连接到水龙头。



⚠ 警告

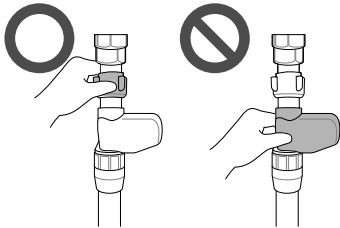
- 进水软管内含电气线路和组件，因此不可剪短或损坏。也不可因安装目的而将进水软管从设备上断开或拆下。
- 不得对进水软管进行改动、切割、分解、拉伸或扭结。它内部含有电线，如果损坏，可能会导致电气危险。

⚠ 注意

- 仅使用供水管的螺母，将其固定到水龙头。

⚠ 注意

- 在连接到水龙头时，不要弯曲或扭曲供水管。



- 本机可使用热水或冷水供水。但在无法将供水连接的温度保持在 65°C 以下的情况下，必须给本机供应冷水。
- 确保管线没有扭曲或急剧弯曲。
- 请勿使用任何机械装置将进水阀接头拧紧到水龙头上。如有必要，可用软布辅助用手拧紧。将接头过度拧紧到水龙头上可能会损坏螺母和水龙头，导致漏水。

须知

- 在将进水软管连接到水龙头之前，应打开水龙头防水，以冲洗清除水管中的异物（污垢、沙子或锯末）。水龙头放水时应用水桶接水。
- 首次进水大约需要 3-4 分钟。

布置电气接线

按照现行的电气接线规范，将本机连接到接地插座，并应使用至少 15 安培的断路器或延时保险丝进行保护。
接线必须采用有接地的两线制。
电源线不应置于本机后侧，而应位于侧面 1.2 米范围内，以便连接插头。

⚠ 警告

- 为了人身安全，请在安装前取下家中保险丝，断开断路器或关闭电源插头。
- 请勿使用延长线或双头接口。

- 插头必须插入适当的插座中，插座应依据所有当地规范和条例正确安装并接地。
- 只能由有相关资质的维修人员对设备进行维护。没有相关经验的人进行的维修可能会造成人身伤害或严重故障。请联系我们当地的服务中心。
- 连接到额定、受保护和尺寸合适的电源电路，以避免电气过载。

最终安装检查

测试洗碗机

- 1 打开电源。
- 2 打开房屋供水。
- 3 如果本机已经正确调平，则门应该平稳地打开和关闭，没有刺耳的噪音。
- 4 操作本机运行一次 **漂洗** 程序，以验证其运行是否正确，并检查是否存在泄漏。

安装检查错误代码

错误代码	可能的原因和解决方案
OE	<p>排水软管扭结或挤压。</p> <ul style="list-style-type: none">· 将排水和进水软管穿过水槽下方的孔。然后慢慢将洗碗机滑入机柜，同时拉动水槽下方的软管以防止出现任何松弛。如此有助于避免软管扭结或被夹在洗碗机下面。
	<p>水槽下面的废水龙头堵塞。</p> <ul style="list-style-type: none">· 在水槽下面取出废水龙头。

错误代码	可能的原因和解决方案
IE	进水管在洗碗机下扭曲打结。 <ul style="list-style-type: none">· 将排水和进水软管穿过水槽下方的孔。然后慢慢将洗碗机滑入机柜，同时拉动水槽下方的软管以防止出现任何松弛。如此有助于避免软管扭结或被夹在洗碗机下面。
	房屋供水没有开启。 <ul style="list-style-type: none">· 打开供水。水压可能太高或太低。

操作



操作概述

使用本设备

1 打开机门并按下 电源 按钮。

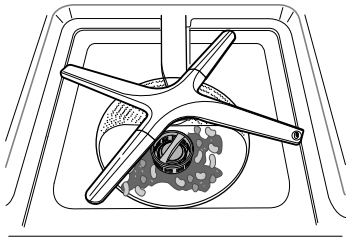
- 本机将启动。检查指示灯。

2 检查是否有漂洗助剂和洗碗盐。

- 如果相应的图标亮起，请重新加注漂洗助剂和盐。有关更多信息，请参阅**补充**一节。
- ：盐补充图标
- ：漂洗助剂补充图标

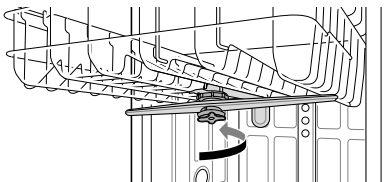
3 检查过滤器。

- 为避免影响清洗效果，务必在清洗后或清洗前清洁过滤器。



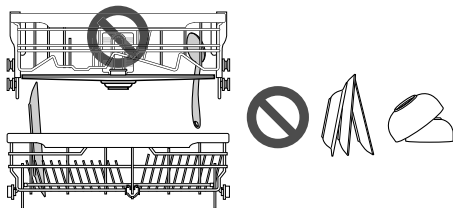
4 确保喷淋臂可以自由旋转。

- 确保上喷淋臂和下喷淋臂旋转性能良好。如果喷淋臂不能旋转，请将其拆下并清洗。



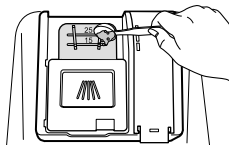
5 将餐具放入支架。

- 确保没有任何餐具或炊具会阻碍喷淋臂的路径。
- 不要将一个餐碟放在另一个餐碟的上面。



6 在给剂器中加入适量的粉状洗涤剂。

- 如果使用块状，则可简单地直接放在内桶底部或内门下层。



7 设置并启动该程序。

警告

- 拉出下层支架装入物品时，请勿在上层机架中装入任何物品。如果同时也在上层装入可能会造成伤害，因为设备会失去平衡并翻倒。
- 用力将上层支架推回。
- 首先清空下层支架然后再清空上层支架。如此可避免水从上架落到下面的餐具上。
- 运行期间或完成洗涤程序后不要打开门，避免开门时的蒸汽烫伤。

须知

- 切勿在本机中使用液体洗碗洗涤剂。

- 不建议在使用洗碗机洗涤之前手动漂洗一遍碗碟，这样做会造成用水和耗电增加。
 - 用家用洗碗机洗涤碗碟，在按照说明操作的情况下，通常用水和耗电会比手洗要低。
 - 将家用洗碗机装载到制造商指定的容量将有助于节省水电。
- 2 将测试条上多余的液体抖掉，并等待 1 分钟。
 - 3 检查测试条的水硬度颜色。
请参阅测试条包装上的说明。

使用之前

该型号配有软水器，可以软化硬水。

须知

- 若无要求使用，则可以在没有洗碗盐的情况下使用该器具，但是，硬度水平需要设置为 H0，以使图标不会保持常亮。
- 为保证清洗效果令人满意，本机需要使用软水，即含有很少或不含石灰的水，否则将在餐具上和洗碗机内留下水渍。
- 如果自来水超过一定的硬度，则必须软化，即脱钙。这可以通过往本机内的硬水软化器中加入洗碗盐来实现。所需的盐量根据自来水的硬度进行确定。

检查水硬度

方法 1


- 1 检查您所在地区的水硬度。可以向自来水公司寻求帮助。
- 2 根据水硬度等级设置本机的软化系统级别。

方法 2

您可以使用本机中附带的测试条检查水的硬度。

- 1 浸没测试条的所有反应区约一秒钟。不要在流水中使用。

水硬度表

水硬度							软化 级别	比率 ^{*1}
ppm	°d	°e	°f	mmol/ l (Ca+M g)	mg/l (Ca)	范围		
0	<4	<5	<7	<0.7	<29	软水	H0	-
75	4 - 7	5 - 9	7 - 13	0.7 - 1.3	29 - 50		H1	1:24
125	7 - 14	9 - 17.5	13 - 25	1.3 - 2.5	50 - 100		H2	1:7
250	14 - 21	17.5 - 26	25 - 38	2.5 - 3.8	100 - 150		H3	1:4
375	>21	>26	>38	>3.8	>150	硬水	H4	2:1

^{*1} 水软化再生次数 ^{*2}: 洗涤循环次数 ^{*3}

^{*2} 水软化再生会在主洗涤操作结束时按照 **节能洗** 程序来进行。

^{*3} 按照 **节能洗** 程序进行的包含有 4 个操作工序（预洗、主洗涤、漂洗、加热漂洗）的洗涤循环。

设置水软化系统

为了保证有效的洗涤性能，调整与所用水的硬度相对应的设置。硬水软化器具有 5 级水硬度调节功能，出厂时电器被设定为水硬度 H2。您可以检查默认设置值，并按以下步骤进行调整：


- 1 同时按住 **电源** 和 **单层** 按钮。

· 显示当前设定值。
- 2 按住 **预约** 按钮，随后设置期望值。


· 设定值范围为 H0 至 H4。
- 3 按住 **启动** 按钮，保存设置。

· 保存后电源关闭。

须知

- 若软化系统中没有洗碗盐，则 **加盐**  图标会变亮。
- 如果硬度设置为 H0，则即使没有盐，也不会有图标亮起予以指示。

添加洗碗盐

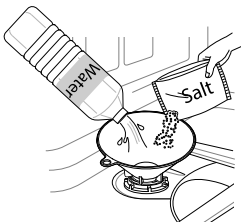
在开始洗涤程序之前，必须填充洗碗机盐罐。如果盐不足，除非硬度水平设置为 H0，否则显示屏上的 **加盐**  图标会变亮。

⚠ 注意

- 装满洗碗盐后，必须立即进行漂洗程序，以去除内桶周围的盐和盐水，防止腐蚀。

1 取下下层支架和位于过滤器左侧的盐分配器盖。

2 在首次使用设备之前，如果打算使用硬水软化器系统，则必须同时倒入 1 kg 洗碗盐和 1 L 水。当重新加盐时，请使用漏斗。具体请参阅**使用本机前**一节。



3 重新盖紧盖子。

4 在没有餐具的情况下，运行 **漂洗** 程序。

盐补充程序（每次加载 1 kg）

	H1	H2	H3	H4
程序	130	50	20	10

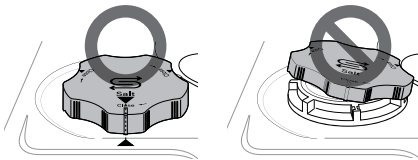
- 该表显示了 **智能洗** 程序的信息。
- 程序中的盐补充量可能会有所不同。

⚠ 注意

- 请勿将任何洗涤剂倒入盐给剂器中，这会导致故障。
- 应将盐给剂器盖周围的盐粒擦拭干净。否则盐溶液可能导致洗碗机桶和碗碟受到盐蚀。
- 将盖子水平对齐，并顺时针旋转，来正确将其密封。盖子松动可能导致盐溶液

从盐给剂器中泄漏，流回到桶中并造成腐蚀。

- 在添加洗碗机盐之后，应该在没有任何餐具的情况下运行洗涤程序，若未进行一次洗涤，则本机内的任何溢出的盐可能导致设备生锈或损坏。

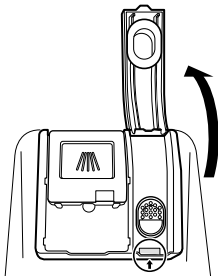


添加漂洗助剂

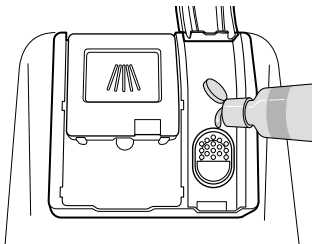
当需要添加漂洗助剂时，显示屏上会出现**漂洗助剂补充**图标。

建议使用漂洗助剂，以防止餐具上出现水渍，并提高干燥效果。

1 抬起翻盖打开漂洗助剂盖。



2 将液体漂洗助剂加满。加注时漂洗助剂应在放置在给剂器中，否则气泡可能使干燥效果不佳。



3 关闭盖子以锁定给剂器。在最后的漂洗程序运行期间，会自动分配漂洗助剂。

注意

- 擦去任何溢出的漂洗助剂，以防止产生泡沫。

须知

- 本机仅可使用液体漂洗助剂。
- 不要将漂洗给剂器中的漂洗助剂加注过满。
- 漂洗助剂太多或太少都会影响干燥效果。
- 如果漂洗助剂从给剂器中溢出，应予以擦拭干净。否则会产生大量泡沫，沾污洗碗机。

设置漂洗助剂

该漂洗给剂器提供五级调整功能。默认设置为漂洗助剂 2 级。可以使用控制面板上的按钮对其进行检查和更改。

- 1 保证关机。
- 2 同时按下 **电源** 和 **双层** 按钮，检查当前设置。
- 3 按下 **预约**，更改漂洗给剂器的设置。每次按下按钮都会将液位从 L0（关闭）向 L4 提高一级。
- 4 选择所需的漂洗给剂器设置后，按 **启动** 保存。
 - 保存后电源关闭。

注意

- 如果漂洗助剂盖未正确盖好，则大量漂洗助剂会释放到桶中，导致出现可洗性问题。

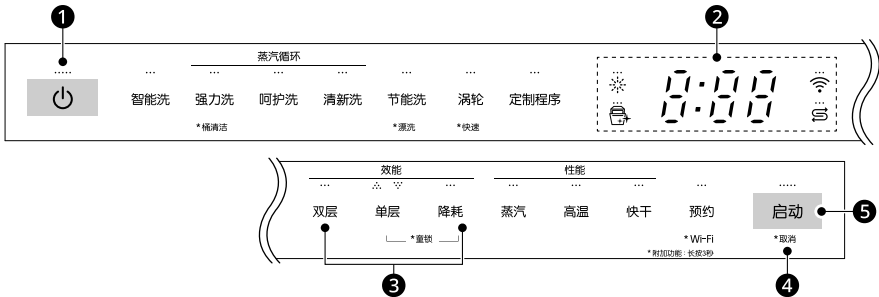
须知

- 当需要添加更多的漂洗助剂时，显示屏上会出现 **续加漂洗助剂** 。
- 如果在清洗后发现玻璃器皿上出现混浊斑点、条纹或水痕，请提高设定值。
- 将控制器设置得太高会导致起泡，这会造成洗涤效果不佳。
- 如果玻璃上有污迹或底部有泡沫，请降低设置。
- 将漂洗助剂控制设置得太低，会导致餐具上出现斑点和条纹，同时会影响干燥效果。

控制面板

控制面板功能

适用于蒸汽模式



1 电源

- 按下 **电源** 按钮打开和关闭电源。
- 程序完成后，出于安全和经济的考虑，电源会自动关闭。
- 如果出现功率骤增、停电或任何类型的中断，电源会自动关闭以确保安全。
- 再次连接电源时，它将自动打开并恢复程序。

2 显示屏

- **8:88：数字显示屏**
 - 控制面板上的数字显示屏显示的是预计程序时间。选择程序和选项后，显示屏将显示完成这些选择的预计总时间。在运行期间，显示屏会显示剩余的预计运行时间。
 - 显示屏上显示的预计时间不包括加热水等的延迟时间。
 - 如果选择 **预约**，则显示屏显示延迟时间（以小时为单位）。
 - **智能洗** 程序时间可能因餐具的脏污程度而异。
- **☼：漂洗助剂补充图标**
 - 当漂洗助剂含量低时，该图标会闪烁。当重新填充漂洗助剂或将其标准设置为 0 时，LED 会自动关闭。
- **🪣：桶清洁图标**
 - 每 30 个程序后该图标会闪烁一次。
 - 要激活或停用图标，请按住 **呵护洗** 按钮 3 秒钟。
- **📶：Wi-Fi**
 - 当设备通过家庭 Wi-Fi 网络连接到互联网时，该图标会亮起。
- **🧂：盐补充图标**
 - 当盐量较低时，该图标闪烁。当重新填充盐后，LED 会自动关闭。

3 蜂鸣声开 / 关

- 要激活或取消激活按钮声音，请同时按住 **双层** 和 **降耗** 按钮 3 秒钟。需注意您无法关闭错误警报声音。

④ 取消

- 排水泵启动并且程序取消。设备完成排水后，电源将自动关闭。
- 按住 **启动** 按钮 3 秒钟可激活取消功能。

⑤ 启动

- 要操作本设备，（根据显示屏类型）按下 **启动** 按钮后关门，或者关门后按下 **启动** 按钮。
- 如果在 4 分钟内未按下 **启动** 按钮开始程序，电源将自动关闭。

洗涤程序

洗涤程序

智能洗

该程序可感知脏污程度和水的清洁度，并优化洗涤以实现最佳清洁效果。洗涤时间可根据脏污程度而变化。

强力洗

该程序用于很脏的餐具和带有硬化残渣的餐具。程序默认使用最高的喷淋强度，可用它来洗涤很脏的餐具。

呵护洗

使用该程序来清洁精致瓷器和高脚杯等易碎物品。

清新洗

该程序可使长时间未使用的餐具焕然一新。

- 使用该程序时请勿使用洗涤剂。

节能洗

该程序耗能耗水均最高效，对于通常较脏的餐具，具有良好的洗涤性能和干燥效果，同时能耗较低。

涡轮

该程序将使用略微更多的能量和水来清洁中度污染的餐具。

- **快干** 默认设置为开启。如果洗完后不想干燥，请关闭 **快干** 选项。不烘干餐具将缩短程序时间。

定制程序

使用可通过 Wi-Fi 或 NFC （取决于型号）下载的专用程序。

须知

- 设备上仅显示当前下载程序的代码。有关可用程序的代码、名称以及更多信息，请参阅智能手机应用程序。
- 默认程序：P1. 锅 & 盘

桶清洁

该程序用于清洁电器内部。使用时不得放入餐具。它可以清除残留的污垢、气味、白点和其他污染物。添加柠檬酸或其他清洁剂效果更佳。

- 按住 **强力洗** 3 秒即可激活。

漂洗

该程序只是对无须立即清洗的餐具进行快速冲洗。程序漂洗粘附有多余污垢的餐具，以便软化干硬残渣。漂洗碗碟有助于防止电器内产生异味。

- 按住 **节能洗** 3 秒即可激活。

须知

- 选择该选项时，请勿使用洗涤剂。

- 该程序没有干燥。

快速

该程序将快速清洁轻微脏污的餐碟。

- 按住 **涡轮** 3 秒即可激活。

须知

- 该程序没有干燥。选择 **快干** 选项或其他程序以进行干燥。**快干** 将增加整个程序时间。
- 建议在 **快速** 程序中不要使用洗涤剂药片。如果使用洗涤剂药片，由于漂洗温度相对较低，可能会导致餐具上有洗涤剂残留。

选项和其他功能



选择所需的程序按钮，然后设置该程序的选项。更多信息，请参阅**程序 / 选项指南**一节。

选项和其他功能

双层

该选项自动将上喷淋臂的喷淋强度设置为柔软，将下喷淋臂的喷淋强度设置为较强。应将较厚的脏盘子（如盘子和碗）放在下层支架上，有轻微污垢的杯子和小盘子放在上层支架上，以获得最佳效果。

单层

该选项通过选择上层或下层支架进行密集清洗。对于小餐具，只需使用上层或下层机架，可节约能源和时间。按下 **单层** 按钮，可以使用设置 （上层）、（下层），以及对本选项进行取消的功能。

降耗

该选项通过降低洗涤和漂洗温度来节省能源。增加洗涤时间以保持洗涤性能。不要对有较多污垢的餐具使用该程序。

蒸汽

该选项会在程序运行期间加入蒸汽以改善洗涤效果。

高温

提高主洗或加热漂洗温度以改善清洁效果。

- 发出蜂鸣声可以提醒您设备内部残余的热量。在开门之前，请等待设备完全冷却。

快干

选择此选项以实现更佳的干燥效果。该选项可为程序增加额外的干燥时间，并提高加热漂洗温度。

- 当漂洗助剂用完时，会自动选择此选项。

预约

此功能会延迟所选程序的开始。每按一次**预约**按钮，延迟时间就会增加一个小时。延迟时间设置范围为 1 到 12 小时，单次调整幅度为 1 小时。

- 要取消此功能，请关闭电源。
- 要更改程序和程序选项，请打开门，然后选择另一个程序和程序选项。倒计时将继续。

童锁

此功能用于防止在程序运行期间改动设置。选择此功能会锁定控制面板上除**电源**按钮外的所有按钮。此功能不会锁门。

- 在带有外接显示器的型号上，在程序运行时，同时按住 **单层** 和 **降耗** 3 秒，来激活或者取消激活。在带内置显示屏的型号上，操作过程中打开门并遵循相同的说明。
- 如果激活了功能，显示代码 **CL** 将显示在显示屏上。
- 如要开始新程序，请取消激活此功能。
- 此功能可以通过启动电器的方式来随时设置。

Wi-Fi

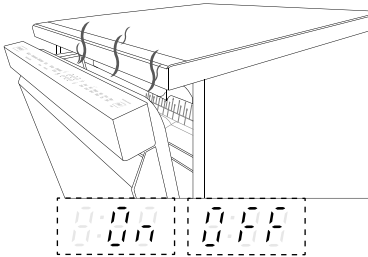
按住 **预约** 3 秒钟以连接到网络。有关此功能的详细信息，请参阅**智能功能**一节。

自动开门干燥

此功能可能因所购型号不同而异。

自动开门干燥这一功能会在干燥阶段显示的程序时间内自动打开门以提高干燥性能。要想获得最佳干燥效果，请等待该程序结束，然后再退出洗碗机。一旦屏幕上显示“结束”，即表明该程序已经操作完毕。门打开的时间依据所选程序而定。

- 要激活或取消激活此功能，请同时按住 **降耗** 按钮和 **高温** 按钮 3 秒钟。
- 选择 **桶清洁** 和 **漂洗** 程序时，该功能不可用。
- 当选择 **定制程序** 时，即使取消激活此功能，该功能也可能会运行。因为 **定制程序** 功能设计可在无论电器设置如何的情况下，都旨在实现特定目的的最佳效果。
- 显示屏可显示此功能是打开还是关闭。



警告

- 在本机运行时，须让儿童远离设备。接触到高温蒸汽可能会导致烫伤或烧伤。
- 在该功能运行时，请勿触碰产品内部。否则可能会导致烧伤、严重受伤或产品故障。

Signalight™

此功能可能因所购型号不同而异。

Signalight™ 可显示电器的状态，是否遇到了任何问题，是否工作正常，或是否已准备就绪可以洗涤碗碟。

- 指示灯可以位于电器的正面或门的顶部，因型号而异。

红色（左侧）

红色灯闪烁代表电器遇到了错误。更多有关该错误的信息，请参阅**故障排除**一节中的**错误代码**部分。

白色（中间）

白色灯会在您选择了某个功能程序或某个功能程序暂停时闪烁。

- 功能程序运行期间，白色灯会保持亮起。

绿色（右侧）

当功能程序完成后，绿色灯便会亮起。当门被打开后，此灯便会熄灭。

- 如果电器未检测到门被打开，则此灯将会在 90 秒后自动熄灭。

程序表

程序指南

适用于蒸汽模式

程序	脏污程度	洗涤		漂洗		烘干
		预清洗	主清洗	漂洗	加热漂洗	
智能洗	所有水平	●	● (65 - 70 °C)	●	● (70 °C)	●
强力洗	强力	●	● (75 °C)	●	● (70 °C)	●
呵护洗	轻度	●	● (55 °C)	●	● (70 °C)	●
清新洗		●		●	● (75 °C)	●
节能洗	中等	●	● (49 °C) ^{*1} (42 °C) ^{*2}	●	● (54 °C) ^{*1} (65 °C) ^{*2}	●
涡轮	中等	●	● (65 °C)	●	● (65 °C)	
快速	轻度	●	● (45 °C)	●	● (60 °C)	
漂洗	轻度			●		
桶清洁		●	● (50 °C)	●	● (70 °C)	●

*1 自动开门干燥功能已打开。

*2 自动开门干燥功能已关闭。

须知

- 运行时间可能因水温、环境温度、水压和电压而异。
- 激活自动开门干燥功能后，加热漂洗温度将更改为 62 °C 。

简体中文

可用选项

须知

- 使用 高温 或 快干 选项时，降耗 选项将不可用。
- 可将 预约 选项选中用于下表中的每种洗涤程序。

适用于蒸汽模式

程序	双层	单层	降耗	蒸汽	高温	快干
智能洗	●	●	●	●	●	●
强力洗	●	●		●	●	●
呵护洗		●	●	●		●
清新洗				●		●
节能洗	●	●	●	●	●	●
涡轮	●			●	●	●
快速	●				●	●
漂洗						
桶清洁						
定制程序						

测试信息

用水效率测试信息（GB38383）

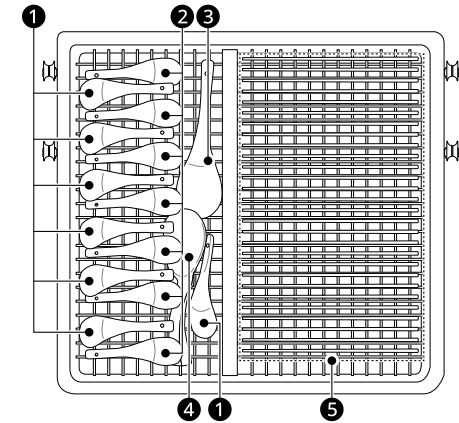
本机运行负载满足标准规格。
如需使用达到标签用水效率的程序，请在清洗常规脏污的餐具时，按照洗碗机的额定容量，将**节能洗**选做默认程序。

对于配备了自动开门干燥功能的型号

- 容量：14 处设置位置
- 对比程序：**节能洗**
- 漂洗给剂器设置：L4
- 参考清洁剂：门内表面上有 32.5 克洗涤剂。
- 高度可调的 U 型支架位置：中间
- 自动开门干燥设置：开

装入碗碟

餐具篮



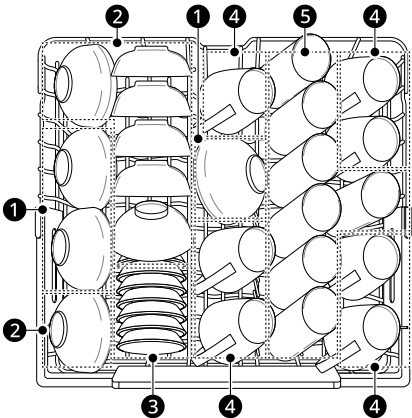
- ① 小汤勺 (人造黄油)
- ② 小汤勺 (燕麦片)
- ③ 汤勺
- ④ 饭勺

⑤ 筷子

须知

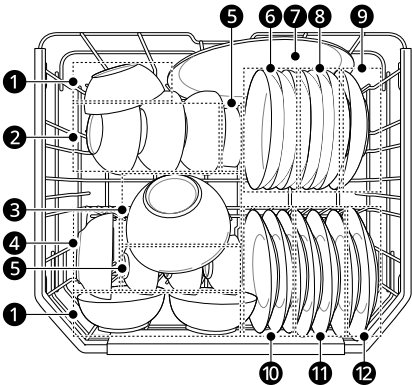
- 将筷架朝外放置。

上层支架



- ① 米饭碗 (燕麦片)
- ② 米饭碗 (鸡蛋)
- ③ 佐料碟
- ④ 马克杯
- ⑤ 玻璃杯

下层支架

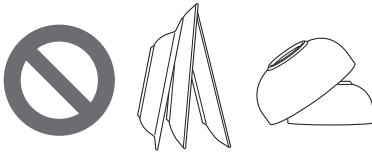


- ① 面碗 (鸡蛋)

- ② 面碗 (肉)
- ③ 大汤碗
- ④ 面碗 (肉 + 鸡蛋)
- ⑤ 米饭碗 (燕麦片)
- ⑥ 深盘 (鸡蛋)
- ⑦ 蒸鱼盘
- ⑧ 深盘 (菠菜)
- ⑨ 深盘 (鸡蛋 + 菠菜)
- ⑩ 浅盘 (肉)
- ⑪ 浅盘 (菠菜)
- ⑫ 浅盘 (肉 + 菠菜)

装入洗碗机

- 为保证实现有效洗涤，请始终遵循说明。
- 装入前，请除去盘子上的大颗粒食物残渣（包括骨头）。
 - 带有焦粘食物的餐具应在装入洗碗机前进行浸泡。
 - 底座部分较大的餐具应倒过来放置。
 - 对塑料制品的干燥效果与其他餐具相比较差。
 - 确保所有餐具彼此不碰触。



不适用于洗碗机的物品

- 高温水和洗碗机洗涤剂的组合可能会损坏某些物品。请勿清洗以下物品。
- 铜或阳极氧化铝物品
 - 手绘银器或金叶陶器
 - 木制或骨制的炊具
 - 铁或不防锈的炊具
 - 不符合本机安全的塑料制品

- 昂贵的器皿，如银器和金环餐具
- 易碎物品，如水晶玻璃

⚠ 注意

- 不要将带有塑料手柄的盆或平底锅放在本机中，因为手柄可能会因受热和洗涤剂腐蚀损坏。
- 在清洗过程中，可能无法清除玻璃制品上的防水或顽固唇膏的污迹。

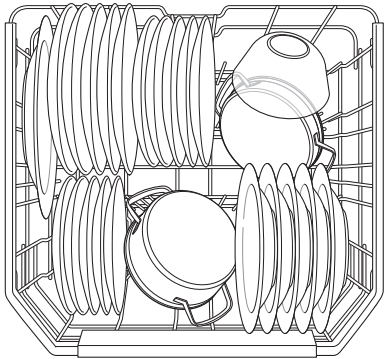
装入下层支架

日常清洗物品

下层支架适用于餐盘、汤碗、餐具、盆、平底锅、盖子，甚至烧烤盘。

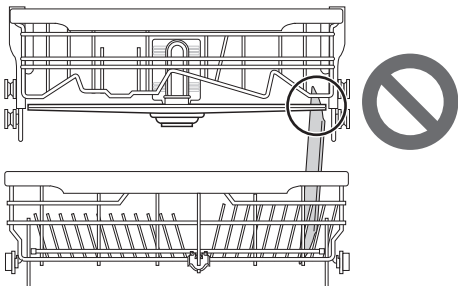
餐盘应垂直放置并面向支架中心，盆、平底锅和大盘必须倒置。

为了便于放入更大的餐具，可以将前排耙齿向下折叠。

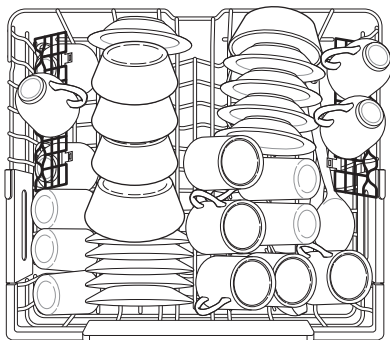


⚠ 注意

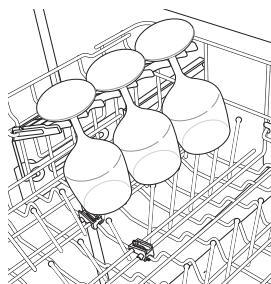
- 喷淋臂必须未受到任何过高或伸出篮外的物体的阻碍。请手动转动喷淋臂，确保其可无阻碍移动。



餐碟应向上竖放。

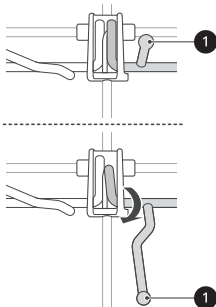


杯架用于支撑高脚玻璃杯。

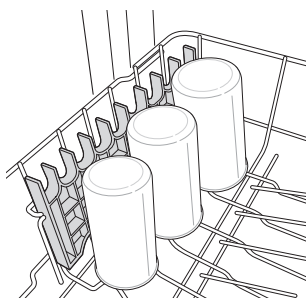


折叠支架耙齿

如要放入更大的餐具，可将耙齿折叠起来；放入较小餐具时，应将耙齿拉回来。



左侧排的耙齿可以向下折叠，或者杯架可以折叠起来，便于放置较大的陶器物品。



装入上层支架

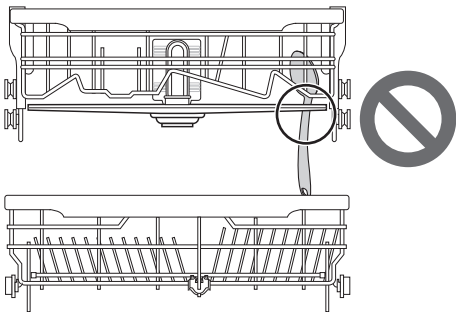
日常清洗物品

上层支架适用于精致物品，如小盘子、长餐具、杯子、玻璃制品和可用于本机的塑料制品。

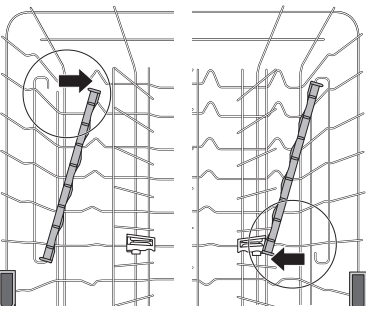
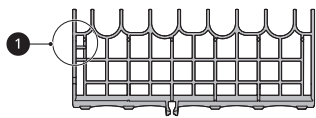
杯子、玻璃杯和碗必须倒置。

⚠ 注意

· 喷淋臂必须未受到任何过高或伸出篮外的物体的阻碍。请手动转动喷淋臂，确保其可无阻碍移动。



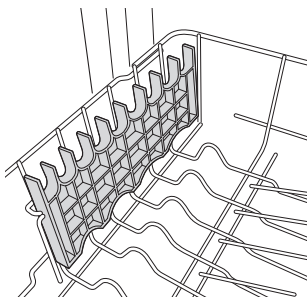
· 左侧的机架可在后侧自由弹出。右侧的机架可在正面弹出。



拆卸和更换杯架

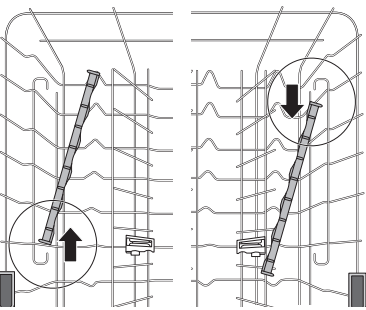
左右杯架可互换、拆卸。

1 将杯架滑入其闭合位置。



2 将装配槽 **①** 安装在杯架上，并将杯架固定在一侧的支撑杆上。

3 将杯架从对面的支撑杆上滑下来。

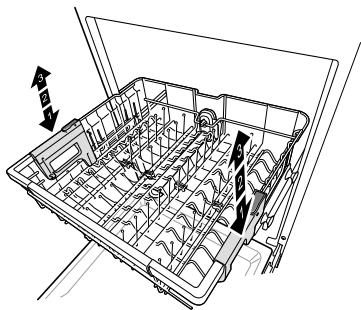


4 按说明反向操作即可更换杯架。

高度可调的上层支架

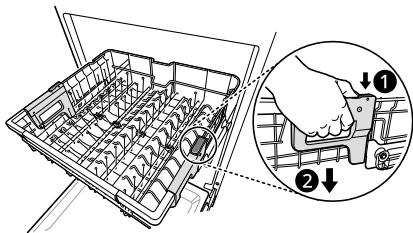
当你需要装入长颈或高大的陶器时，可以调节上架的高度。

有三个位置可用于调整上层支架的高度，以便实现更大空间。



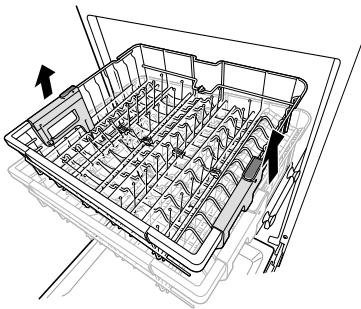
降低支架

抓握支架两边的中心部分，支撑其重量。然后，按下每侧的按钮以松开支架，并将其降低到较低位置。



抬升支架

将两侧中间的机架抬起，直到支架锁定在上面的位置。无须提起锁杆来抬高机架。



按上层支架的位置得出的可能的餐碟尺寸

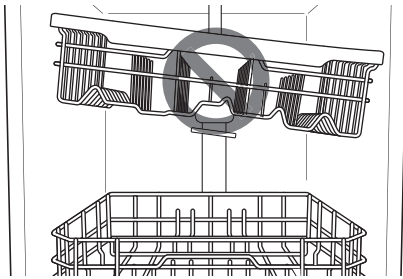
上层支架位置	餐碟尺寸（mm）		
	上层支架		下层支架
	放入餐具架	不放入餐具架	
上部	165	215	300
中间	193	243	272
下部	221	271	244

警告

- 在调整之前，确保支架上没有任何餐具。否则可能会损坏餐具或导致人员受伤。

须知

- 在未按下每侧的按钮的情况下，抬起上层支架。抬起支架时按下按钮可防止支架锁定。
- 如要将支架设定在中间位置，更容易的做法是先将支架降到最低，然后先后抬起支架的每一侧，直至其卡入到位。



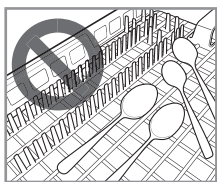
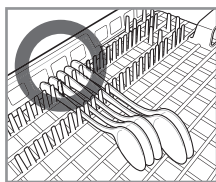
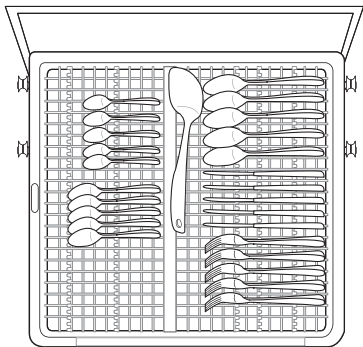
- 当上层支架移动到下部位置时，支架容纳空间高度将增加 56 毫米。
- 调整支架水平后，检查喷淋臂是否可以自由旋转。
- 在上层支架处于其下部位置时，检查上层支架的底部包括喷淋臂是否不会干扰到下层支架上的物品。
- 当上层支架处于下部位置时，应先推入上层支架，然后再推入下层支架。

须知

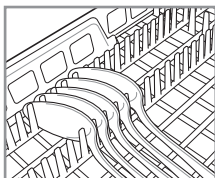
- 但拉出时，应首先拉出下层支架，然后拉出上层支架。
- 当上层支架处于其下部位置时，在配有餐具支架的洗碗机型号中，上层支架中餐具的允许高度将与无餐具支架的洗碗机中不同。

装入餐具架

餐具架最适合用于扁平餐具和大多数烹饪或服务用具。它还可以容纳小的备餐碗和盖子。餐具架上的隔板可以将餐具分开，以避免损坏并保持清洁。



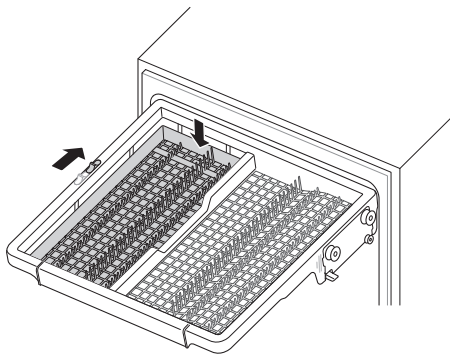
如果餐具的握柄太粗，则将这些餐具翻转，使把手朝向另一个方向。



高度可调托盘

只有某些机型提供该功能。

为容纳不同尺寸的炊具或餐具，可将左侧托盘调节到高位或低位。在调整托盘之前取出餐具。通过滑动控制杆调整托盘。



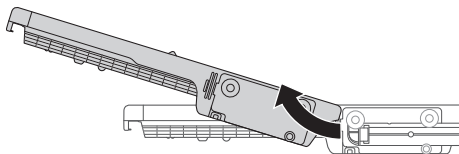
拆卸餐具架

如果上层支架需要更多空间用于放置较大的物品，则可以拆除整个餐具架。

在卸下支架之前，务必从支架上取出所有餐具。

将支架拉出导轨末端。然后，抬起支架的前部，使滚轮通过导轨末端的挡块。现在，支架可以向前滑动并从导轨上拆下。

以相反的顺序插入餐具支架。



警告

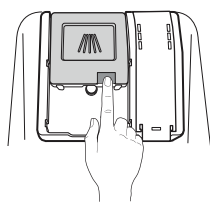
- 装卸锋利边缘的物品时应小心。装入锋利的刀具时保持刀刃向下，以减少受伤的风险。

添加清洁剂

将洗涤剂添加到清洁剂盒中

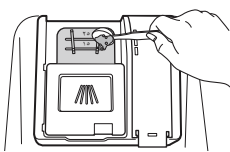
- 首次使用电器时，请首先将给剂器上的标签撕掉。
- 所需的洗涤剂量取决于所选的程序、负荷的大小和餐具的脏污程度。
- 除了 漂洗 程序外，在开始任何程序之前，将洗涤剂放入洗涤剂存储室。

1 按下给剂器盖上的按钮打开盖子。

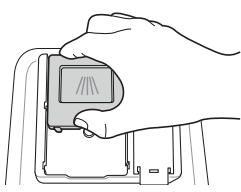


2 将洗碗机洗涤剂加入主洗涤室中，直到水位达到 15 和 25 的标记线之间。

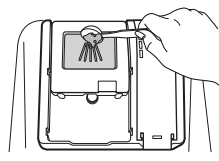
- 对于硬水或较脏的待洗餐具，将水加注到 25 以上的标记线。
- 对于软水或不是很脏的待洗餐具，将水加注到 15 的标记线。



3 推动洗涤剂盖，将盖子滑动关闭，直到听到咔哒声。



4 如果需要预洗，用洗涤剂填满盖子上的嵌入式预洗区域。



程序	洗涤剂量	
	预清洗 (盖子上)	主清洗 (给剂器)
智能洗	5 g	20 g
强力洗	5 g	30 g
呵护洗	5 g	20 g
清新洗	-	-
节能洗	-	25 g
涡轮	5 g	20 g
定制程序	5 g	20 g
桶清洁	5 g	20 g
漂洗	-	-
快速	-	20 g

警告

- 与其他家用洗涤剂一样，洗碗机清洁剂和漂洗助剂含有化学成分。因此，必须放置在远离儿童的地方。

注意

- 仅可使用洗碗机专用洗涤剂。不合适的洗涤剂可能会导致电器在操作过程中充满肥皂水。过量的泡沫可能会影响洗涤效果，并可能导致泄漏。

说明书

▲ 注意

- 为避免损坏设备，请勿通过拉起给剂器来关闭设备门。



- 仅可使用符合标准的洗涤剂和漂洗助剂。使用不合格的洗涤剂和漂洗助剂可能导致设备损坏、腐蚀、洗涤效果不佳、干燥效果不佳或泄漏的风险。
- 洗涤剂用量过多将可能导致产生大量泡沫。可能造成洗碗机中泡沫泄漏以及碗碟沾污。

须知


- 洗涤剂用量过多会在餐具和桶内留下膜层，导致洗涤效果较差。
- 洗涤后，检查洗涤剂是否完全洗掉。
- 一些器具洗涤剂药片可能会因过大而卡在给剂器中。在开始程序之前，可将药片放置在过滤器旁边的清洗桶的底部。
- 切勿在本机中使用液体洗碗洗涤剂。
- 不建议在 **快速** 程序中使用洗涤片。如果使用洗涤片，由于漂洗温度相对较低，可能会导致餐具上有洗涤剂残留。

补充

为维持本机干燥效果，应定期检查并补充漂洗助剂。


为维持本机洗涤效果，应定期检查并补充洗碗机盐。

检查漂洗助剂

当**漂洗助剂补充**图标  亮起时，表示漂洗助剂几乎已经用完。应根据需要对漂洗助剂室进行补充。

检查洗碗机盐

在添加洗碗机盐之后，应该在没有餐具的情况下运行洗涤程序，若未进行一次洗涤，则本机内的任何溢出的盐可能导致设备生锈或损坏。

当**盐补充**图标  亮起时，表示洗碗机盐几乎已经用完。应根据需要对盐室进行补充。

▲ 注意

- 除洗碗盐外，不可在洗碗机外壳中加入洗涤剂或任何其他溶液。这样做会导致硬水软化系统出现故障。

提示

烘干

- 与其他物品相比，塑料制品的干燥效果较差。
- 为协助干燥，可在功能程序完成后将门打开一小段时间。

须知

- 确保所有餐具彼此不碰触。
- 如果干燥效果不佳或水渍仍然存在，请添加 **快干** 选项或设置冲洗标准。
- 当使用药片类型（2合1、3合1）洗涤剂时，根据餐具的体积可能需进行额外冲洗，在这种情况下使用 **快干** 选项或设置漂洗标准。
- 我们建议在有自动开门功能的型号上激活该功能。

清空洗碗机

- 在取出餐具之前，检查餐具是否已冷却到暖手的温度。
- 首先清空下层支架然后再清空上层支架。如此可避免水从上架落到下面的餐具上。

警告

- 不要一次拉出所有满载的支架，可能会导致设备翻倒。应逐个卸下每个支架。

智能功能

LG ThinQ 应用程序

LG ThinQ 应用程序使得您可以通过智能手机与设备连接。

LG ThinQ 应用程序

使用便捷的智能功能，通过智能手机与设备通信。

监控

此功能使得在单一屏幕画面中即可查看当前状态、程序、选项运行时间和程序结束时间等信息。

定制程序

可以下载电器基础洗涤程序中未包含的新专用洗涤程序。

已成功注册的设备可以下载特定于该设备的各种专用程序。

电器上一次只能存储一个程序。

在电器上完成程序下载之后，电器将保留下载的程序，直至下载新的程序。

设备清洁提醒

该功能显示需要运行 **桶清洁** 程序前还剩多少次程序。

智能诊断

通过使用此功能，可了解基于使用模式进行的机器故障诊断和解决相关有用信息。

设置

允许您在设备和应用中设置不同选项。

推送提醒

当洗涤程序已完成或者电器有问题时，您可以选择在智能手机上接收推送通知。即使是在 LG ThinQ 应用程序关闭的情况下，也会触发通知。

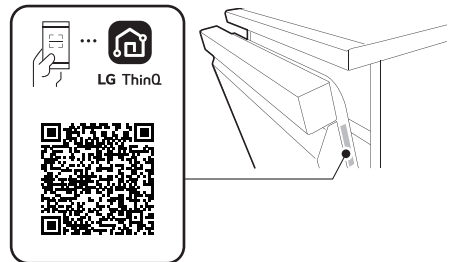
须知

- 在以下情况下，您必须在 **LG ThinQ** 应用程序的**设备卡** → **设置** → **更改网络**中为每台电器更新网络信息。
 - 无线路由器已更改
 - 无线路由器密码已更改
 - 互联网服务提供商已更改
- 出于设备改进的目的，设备有可能发生变更，恕不另行通知用户。
- 产品型号不同，功能可能不同。

安装 LG ThinQ 应用程序并连接 LG 电器

带有二维码的型号

用智能手机的相机或二维码扫码应用程序扫描产品上的二维码。




没有二维码的型号

- 1 在智能手机的 Google Play 商店或 Apple App Store 中搜索并安装 **LG ThinQ** 应用程序。
- 2 运行 **LG ThinQ** 应用程序，使用您的已有账号登录，或创建 LG 账号登录。

- 3 点击 **LG ThinQ** 应用程序上的添加 (+) 按钮连接您的 LG 电器。遵循应用程序说明完成此过程。

须知

- 要验证 Wi-Fi 连接，检查控制面板上  图标亮起。
- 该设备仅支持 2.4 GHz Wi-Fi 网络。请联系您的网络服务提供商或参考您的无线路由器手册以查看您的网络频率。
- **LG ThinQ** 对任何网络连接问题或因网络连接造成的任何失误、故障或错误不承担责任。
- 周围的无线环境可导致无线网络服务运行缓慢。
- 如果电器与无线路由器之间的距离太远，信号强度会变弱。可能需要很长时间才能连接，或者安装可能会失败。
- 如果设备在连接 Wi-Fi 网络方面有问题，可能是由于设备与路由器的距离太远。购买 Wi-Fi 信号放大器（范围扩充器）以提高 Wi-Fi 信号强度。
- 根据互联网服务提供商，网络连接可能无法正常工作。
- 由于家庭网络环境，Wi-Fi 连接可能不连接或者可能会中断。
- 由于无线信号传输问题，电器无法连接。拔下电器的插头并等待一分钟左右，然后重试。
- 如果无线路由器上的防火墙已启用，请禁用防火墙或为其添加异常。
- 无线网络名称 (SSID) 应为英文字母和数字组合。（请勿使用特殊字符）
- 智能手机用户界面 (UI) 可能因手机操作系统 (OS) 和制造商而异。
- 如路由器安全协议设置为 **WEP**，您可能无法设置网络。请将其更改为其他安全协议（推荐 **WPA2**），然后重新连接产品。

安装 LG ThinQ 应用程序

在智能手机上从 安卓应用商店 (Android store) 或苹果应用商店搜索 **LG ThinQ** 按照说明下载并安装该应用程序。

无线 LAN 模块核准代码

本设备包含型号核准代码为：**CMIT ID: 2022DJ18750** 的无线电发射模块。

开源软件提示信息

欲获得 GPL、LGPL、MPL 及其他有义务公开包含本产品开源代码授权的源代码，及访问所有引用的许可条款、版权声明和其他相关文件请访问 <https://opensource.lge.com>。

LG 电子也可以在您支付相关费用（如介质费用、运输费和手续费）的条件下以 CD-ROM 的形式为您提供开源代码，如有需要请发送邮件至 opensource@lge.com 进行申请。

该产品发货之日起三年内收到此信息的任何人均有效。

智能诊断

只有某些机型提供该功能。

使用此功能可帮助您诊断并解决设备遇到的问题。

须知

- 出于不可归咎于 LGE 疏忽的原因，此服务可能会因外部因素（包括但不限于 Wi-Fi 不可用、Wi-Fi 断开、本地应用商店政策或应用程序不可用等）而无法工作。
- 此功能可能会随时更改，恕不提前通知，而且它可能具有不同的形式，具体取决于您所在的位置。

使用 LG ThinQ 诊断问题

如果您配备了 Wi-Fi 的设备出现问题，它可以使用 **LG ThinQ** 应用程序将故障排除数据发送到智能手机。

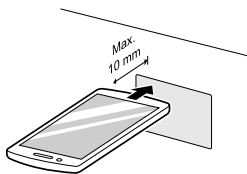
- 启动 **LG ThinQ** 应用程序并在菜单中选择 **智能诊断** 功能。遵照 **LG ThinQ** 应用程序中提供的说明。

使用音响诊断功能诊断问题

按照以下说明使用音响诊断方法。

- 启动 **LG ThinQ** 应用程序并在菜单中选择 **智能诊断** 功能。遵照 **LG ThinQ** 应用程序中提供的音响诊断说明。

- 1 按 **电源** 按钮打开机器。
 - 不要按任何其它按钮。
- 2 将智能手机麦克风放在控制面板上的显示屏前。



- 3 按住 **定制程序** 按钮 3 秒或更长时间，同时将智能手机麦克风保持在靠近商标的地方，直至完成数据传输。
 - 保持智能手机在位，直到数据传输完成。会显示数据传输的剩余时间。
- 4 当数据传输完成后，诊断将显示在应用程序中。

须知

- 为获得最佳效果，请勿在音调传输时移动智能手机。
-

维护

为了保证性能，防止出现问题，请定期检查设备的外部 and 内部，包括过滤器和喷淋臂。

警告

- 清洁设备的外部 and 内部时，请勿使用任何溶剂型溶液，如稀释剂或丙酮。因为它可能会引起火灾或爆炸。

须知

- 防止动物啃咬电源线或水管。

清洁和护理

清洁外部

在大多数情况下，可以使用柔软的湿布或海绵清洁设备外部，然后用软布擦干。如果设备外部为不锈钢，请使用不锈钢清洁剂。

注意

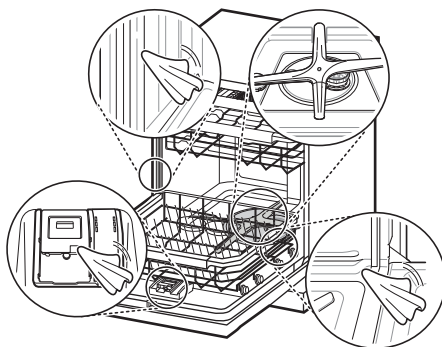
- 如果食用油溅到电器外部表面，应立刻予以擦拭干净。请勿使用可能含有酒精、稀释剂、漂白剂、苯、易燃液体或研磨剂的清洁剂来清洁电器的外部。这些物质会导致电器变色或损坏。

清洁内部

建议每两周清洗一次洗碗机内部、喷淋臂或过滤器。

定期用柔软的湿布或海绵清洁设备内部，以清除食物和污垢颗粒。使用刺激性和溶剂型化学物质会导致内桶留下白色污渍或生锈。

清洗完成后，食物残渣可能会卡在器具内的狭窄间隙中。应擦去所有食物残渣。



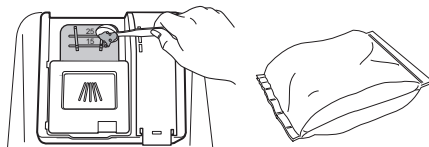
须知

- 如果长时间未使用电器，请使用洗涤剂运行 **涡轮** 或 **桶清洁** 程序，进行内部清新处理。程序结束后，根据**维护**章节中的说明清洁电器的内、外部。

清洁洗涤桶

使用柠檬酸

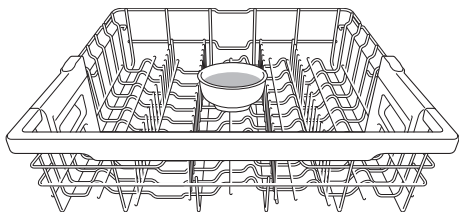
从设备上取出所有餐具、餐具篮和餐具支架。仅将支架保留在桶内。为保证效果最佳，请使用柠檬酸粉末（可在大多数超市的罐装产品货架上找到或在线购买）。量取 3 汤匙（45 克）柠檬酸粉末。将量取的粉末放入主洗涤室。



使用白醋

如果找不到柠檬酸粉末，则可将约 3/4 - 1 1/4 杯（200 - 300 mL）白醋倒入浅碗中，放入上层支架。运行 **智能洗** 程序。不要使用洗涤剂。程序结束后，重启洗碗机。

用醋 / 不用醋再次运行该程序。



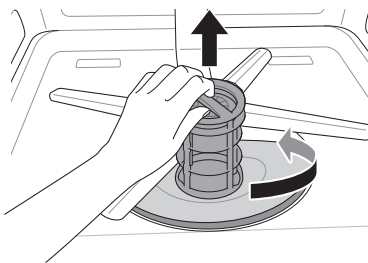
⚠ 注意

- 不要将醋直接倒入底部。
- 用醋过量可能会损坏设备。

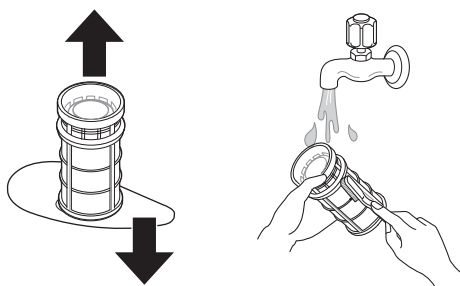
清洁过滤器

1 拆下下层支架，将底部喷淋臂固定在合适的位置，使较宽的 V 型开口朝向前方。

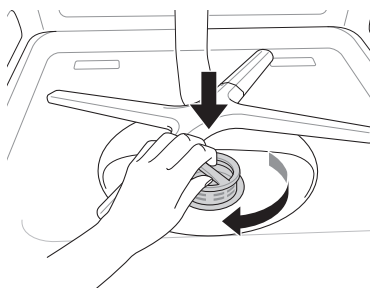
2 逆时针转动内部过滤器，取出组装好的内部过滤器和不锈钢过滤器。



3 在流水下用软刷清洁过滤器。将过滤器重新组装后，并安装回去。



4 如要更换已组装好的过滤器，请将喷淋臂固定，使其较宽的 V 型开口朝向前方。将过滤器装回过滤器支架中，并顺时针旋转内部过滤器直至其卡入到位，从而固定它们。



⚠ 警告

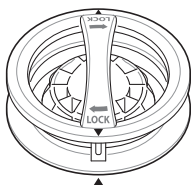
- 处理不锈钢过滤器时，需小心锋利的边缘。

⚠ 注意

- 使用本机后，过滤器内会有过滤而来的食物颗粒。如不及时清除，食物残渣可能产生异味。此外，如果食物残渣卡在过滤器中，可能会导致排水出现问题。

须知

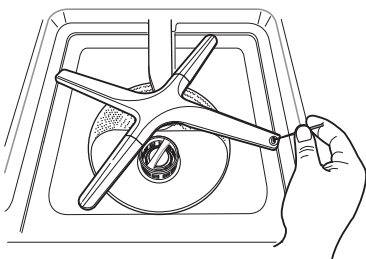
- 插入过滤器时，请将其关紧，直到听到咔哒声。

**清洁喷淋臂**

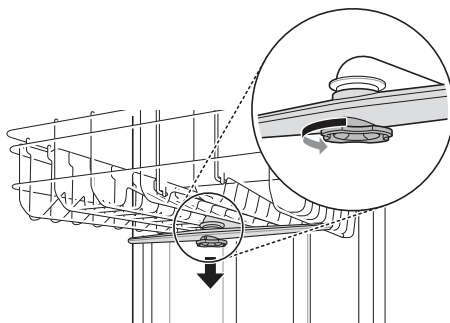
如果喷淋臂孔被任何食物残渣堵塞，将可能由于喷水效果不佳导致可能无法很好地清洗餐具。

清洁下喷淋臂

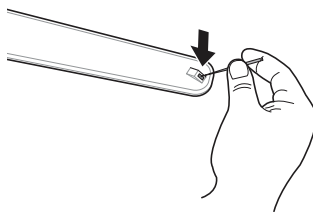
- 1 确保喷水孔不会被食物颗粒堵塞。
- 2 如果有食物残渣堵塞喷淋臂孔，应使用大头针或任何锋利的工具进行清除。



- 2 如需要清洁，应将喷淋臂底部的螺母逆时针转动 1/8 圈并向下拉，取下上喷淋臂。



- 3 通过冲洗或摇动喷淋臂去除食物颗粒。
- 4 如果有食物残渣堵塞喷淋臂孔，应使用大头针或任何锋利的工具进行清除。



- 5 清除食物残渣后，使用流水冲洗喷淋臂孔。

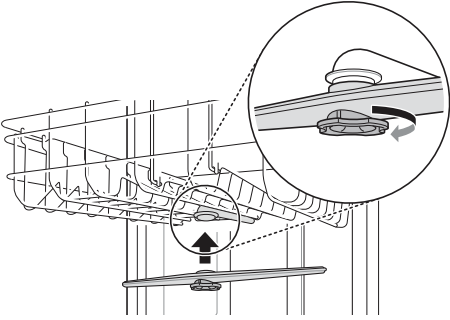
⚠ 注意

- 不要拉动或手动旋转可变角度的喷淋臂端部，防止对其造成损坏。

清洁上喷淋臂

- 1 把上层支架向前拉。检查确保水喷射孔不会被食物颗粒堵塞。

- 6 清洁完上层喷淋臂后，将其向上按压到位。顺时针旋转螺母 1/8 圈，确保螺母锁回原位。



- 7 组装后，检查喷臂是否可以自由旋转。

⚠ 注意

- 如果喷淋臂由于阻碍或维护不当等原因而无法自由旋转，可能会造成门处漏水，引发设备故障或财产损失。

清洁进水软管过滤器

- 1 拔下机器电源插头。
- 2 关闭水龙头。
- 3 拧下进水软管。

- 4 用一把小钳子或镊子取下密封圈和塑料过滤器。



- 5 用刷子在自来水下清洁过滤器。



- 6 重新安装过滤器和垫圈，确保其位置正确。
- 7 以相反的顺序重新安装和固定进水软管。请勿使用任何机械工具来拧紧软管。可用软布辅助拧紧。

须知

- 如果本机的水流量不足，请检查此过滤器是否堵塞。
- 如有泄漏，须检查进水软管是否正确连接。
- 切勿过度拧紧进水阀或使用机械工具来拧紧。

季节性维护和存放

- 天气暖和时，如果长时间不使用本机，请关闭水龙头并拔掉电源线，或断开断路器。清洁过滤器、内桶和给剂器，以防止产生异味。
- 天气寒冷时，如果长时间不使用本机，在存在结冰可能的情况下，请对进水管路和设备本身做好防冻措施。防冻措施必须由有相关资质的服务人员进行。

故障排除

呼叫服务之前

本电器运行过程中可能出错或出现功能故障。下表所示为错误消息或功能故障的可能原因以及解决方法。您可自行解决大部分问题，无需联系服务中心的话，也将节省您的时间和金钱。下表内容将有助于您进行故障排除。

错误代码

本设备配备了错误自动监测系统来在早期阶段检测和诊断问题。如果设备未能正确运行，或根本不运行，请在呼叫 LG 服务中心之前检查以下事项。

症状	可能原因和解决方案
I E	进水问题。 <ul style="list-style-type: none">· 检查进水软管是否有堵塞、扭结或结冰。· 检查供水情况。
OE	排水问题。 <ul style="list-style-type: none">· 检查排水软管是否有堵塞、扭结或结冰。
	废水龙头堵塞。 <ul style="list-style-type: none">· 清除废水龙头的的堵塞物。
	过滤器堵塞。 <ul style="list-style-type: none">· 清洁过滤器。
bE	不当的洗涤剂，如液体洗碗皂，引起的过度洗涤。 <ul style="list-style-type: none">· 切勿使用手洗用洗洁精。仅可使用专为自动洗碗机设计的洗涤剂。· 如要清除桶内的洗涤剂残留物，可将约 100~200 mL 牛奶倒入浅碗中，将其放在上层支架上，然后运行设备的 智能洗 程序。
	设备未调平。 <ul style="list-style-type: none">· 确保设备已正确调平。
HE	加热器电路故障 <ul style="list-style-type: none">· 如果同样的问题再次出现，请致电售后服务。
FE	供水过量。 <ul style="list-style-type: none">· 如果同样的问题再次出现，请致电售后服务。
RE	漏水问题 <ul style="list-style-type: none">· 如果同样的问题再次出现，请致电售后服务。

症状	可能原因和解决方案
EE	热敏电阻故障 · 如果同样的问题再次出现，请致电售后服务。
LE	电机故障 · 如果同样的问题再次出现，请致电售后服务。
nE	Vario 电机故障 · 如果同样的问题再次出现，请致电售后服务。
F3 I	干燥增压风扇电机故障 · 如果同样的问题再次出现，请致电售后服务。
F35	干燥增压热敏电阻故障 · 如果同样的问题再次出现，请致电售后服务。
F37	自动开门干燥功能故障 · 如果同样的问题再次出现，请致电售后服务。

操作

症状	可能原因和解决方案
噪音	在运行期间，有一定的噪音属于正常。 · 洗涤剂盖打开的声音。 · 在排水程序开始时排水泵的声音。
	设备不是水平的。 · 调整调平脚。
	喷淋臂与餐具碰撞。 · 重新摆放餐具。
	水压太高。 · 调节水压。
	餐具篮或餐具支架中的餐具数量是否较少？ · 由于餐具数量较少而产生的噪音并不会对产品造成任何影响，您可以放心使用。
设备不工作。	门不能完全关上。 · 再次调平设备。
	未连接电源或电源线。 · 正确连接电源或电源线。

症状	可能原因和解决方案
设备不工作。	如果激活了 童锁 功能，显示代码 CL 将显示在显示屏上。 <ul style="list-style-type: none">· 取消激活 童锁。· 同时按住 单层 和 降耗 3 秒，来激活或者取消激活。
	保险丝烧断或断路器跳断。 <ul style="list-style-type: none">· 更换保险丝或重置断路器。
当打开门、程序运行时或完成之后，设备持续发出蜂鸣声。	设备内的部件很烫，将手伸入时应小心。 <ul style="list-style-type: none">· 关上门，直到洗碗机和餐具冷却下来。如果门已关闭或内部已冷却，蜂鸣声将停止。
程序完成后，水仍留在集水槽中。	排水管扭结或堵塞。 <ul style="list-style-type: none">· 调整软管或清除堵塞物。
	如果正常工作期间断开电源或手动断开，则可能会有积水。 <ul style="list-style-type: none">· 重启程序。
喷淋臂不能平稳旋转。	喷淋臂孔被食物颗粒阻塞。 <ul style="list-style-type: none">· 清理喷淋臂孔。
上层支架弯曲。	支架调整不佳。 <ul style="list-style-type: none">· 详见高度可调的上层支架一节。
灯不亮。	未连接电源。 <ul style="list-style-type: none">· 连接电源。
设备内部有过多的泡沫。	未使用本机专用的洗涤剂。 <ul style="list-style-type: none">· 使用本机专用的洗涤剂。
	过度冲洗可能会产生泡沫。 <ul style="list-style-type: none">· 降低漂洗助剂用量水平。
洗涤剂残留在给剂器中。	上层支架不平衡。 <ul style="list-style-type: none">· 调整上层支架的左 / 右侧高度。
	洗涤剂未分送出去，因为餐具堆叠不当阻止了给剂器的自动打开。 <ul style="list-style-type: none">· 在添加新洗涤剂之前，正确摆放餐具并始终保持给剂器干燥，以保证其不会结块。
水泄漏到设备外部。	门可能因设备倾斜而无法关闭。在这种情况下，可能会漏水。 <ul style="list-style-type: none">· 通过调节调平脚来检查水平度。
	排水软管安装错误可能会导致漏水。 <ul style="list-style-type: none">· 检查排水软管的连接部分。

症状	可能原因和解决方案
水泄漏到设备外部。	如果电源关闭，则水龙头连接不当可能会导致漏水。 · 检查进水软管的连接。
水槽架下方形成水滴。 。	厨台下面有水分积聚吗？ · 在自动开门功能启动时，内桶中会喷出高温蒸汽，这些蒸汽会直接在洗碗机上方的表面凝结。 · 厨台下方形成的冷凝水会在一段时间后自然蒸发消失。 · 然而，如果厨台由木材或中密度纤维板制成，洗碗机所在位置的厨台底部必须贴上铝箔胶带，以防止木材膨胀和长期损坏，例如腐烂。

性能

症状	可能原因和解决方案
玻璃器皿上有斑渍	过量洗涤剂和硬水的综合作用 · 降低洗涤剂用量，并使用漂洗助剂以尽量缓解该问题。 · 检查硬水软化系统的设置。
餐具上有黑色或灰色印迹	铝制品与餐具在程序运行期间相互摩擦 · 重新摆放餐具。
设备内表面出现黄色或棕色膜层	咖啡或茶渍 · 使用去污产品消除污渍。
洗碗机内残留有黄水。 。	刚开始使用本设备时，可能会在硬水软化器水箱中产生黄水。 · 该情况正常，对人体无害。经过 1 - 3 个程序后会消失。
餐具上出现斑点和膜层	洗涤剂的用量不当 · 使用建议的洗涤剂用量。
	过载 · 请勿使设备过载。
	装载不当 · 详见操作一节。
	水压不足 · 水压应在 0.05 - 1.0 MPa 之间。
	洗涤剂量不足 · 按照建议用量加注洗涤剂。详见操作一节。

症状	可能原因和解决方案
餐具上出现斑点和膜层	漂洗助剂给剂器是空的。 <ul style="list-style-type: none">· 补充漂洗助剂给剂器。
	硬水软化器没有盐或盐不足。 <ul style="list-style-type: none">· 检查硬水软化器中是否有盐。
	水硬度可能设定得太低。 <ul style="list-style-type: none">· 调高硬度标准的设定值。
	漂洗助剂不足。 <ul style="list-style-type: none">· 重新补充漂洗助剂或调高给剂标准。
	桶内硬水水垢堆积 <ul style="list-style-type: none">· 从设备上取出所有餐具、餐具篮和餐具篮架。仅将支架保留在桶内。为保证效果最佳，请使用柠檬酸粉末（可在大多数超市的罐装产品货架上找到或在线购买）。量取 3 汤匙（45 克）柠檬酸粉末。将量取的粉末放入主洗涤室。如果找不到柠檬酸粉末，将约 3/4 - 1 1/4 杯（200 - 300 mL）白醋倒入浅碗中，放入上层支架。运行 智能洗 程序。不要使用洗涤剂。程序结束后，重新启动。
异味	如果先前执行的程序在完成前被中断，且有水残留在设备中。 <ul style="list-style-type: none">· 打开电源，运行 取消 程序选项将残留的水排空，然后在电器内水已排空的情况下，使用洗涤剂运行 涡轮 程序。
	设备底部或过滤器中有食物。 <ul style="list-style-type: none">· 根据使用说明书的维护一节，清洁过滤器和洗碗机内部。
	未清洗的餐具长时间留在设备中。 <ul style="list-style-type: none">· 将装有白醋的、可用于本机的玻璃器皿或碗放在上层支架，启动程序。（醋是一种酸，经常使用会损坏您的设备。）
餐具上残留有食物残渣。	程序选择不当 <ul style="list-style-type: none">· 根据脏污程度和被洗涤的餐具类型，选择正确的程序。
	水温太低。 <ul style="list-style-type: none">· 检查供水连接或热水器设置。
	未使用洗碗机洗涤剂。 <ul style="list-style-type: none">· 使用建议的洗涤剂。
	进水压力太低 <ul style="list-style-type: none">· 水压应在 0.05 - 1.0 MPa 之间。
	喷淋臂上的喷水孔堵塞。 <ul style="list-style-type: none">· 清洁喷淋臂。

症状	可能原因和解决方案
餐具上残留有食物残渣。	餐具摆放不当。 <ul style="list-style-type: none"> · 确保餐具不会阻挡喷淋臂旋转或干扰洗涤剂给剂器。
	过滤器堵塞。 <ul style="list-style-type: none"> · 清洁过滤器。
	餐具上未清除的食物残渣太多。 <ul style="list-style-type: none"> · 在开始清洗之前，应从餐具上除去大颗粒的食物残渣。

烘干

症状	可能原因和解决方案
无法将餐具烘干。	漂洗给剂器是空的。 <ul style="list-style-type: none"> · 检查漂洗给剂器是否已空并重新加注。为了保证更好的烘干效果，应在程序运行结束后将门稍微打开。
	使用的药片可能不含漂洗助剂。这会降低干燥性能。 <ul style="list-style-type: none"> · 换成含有漂洗助剂的药片（如果不确定，请与药片制造商联系）。或者，如果药片不含漂洗助剂，您可以在给剂器中加入液体漂洗剂。
	选择了不带有 快干 选项的程序。 <ul style="list-style-type: none"> · 选择默认带有 快干 选项的程序。

Wi-Fi

症状	可能原因和解决方案
您的家用电器和智能手机未连接到 Wi-Fi 网络。	您尝试连接的 Wi-Fi 的密码不正确。 <ul style="list-style-type: none"> · 找到与您的智能手机连接的 Wi-Fi 网络，并将其移除，然后在 LG ThinQ 上注册您的电器。
	智能手机的移动数据已打开。 <ul style="list-style-type: none"> · 关闭您智能手机上的移动数据并使用 Wi-Fi 网络注册电器。
	无线网络名称 (SSID) 的设置不正确。 <ul style="list-style-type: none"> · 无线网络名称 (SSID) 应为英文字母和数字组合。（请勿使用特殊字符）。

症状	可能原因和解决方案
您的家用电器和智能手机未连接到 Wi-Fi 网络。	路由器频率不是 2.4 GHz。 <ul style="list-style-type: none">· 仅支持 2.4 GHz 路由器频率。将无线路由器设置为 2.4 GHz，并将电器连接至无线路由器。如需检查路由器频率，请咨询您的互联网服务提供商或路由器制造商。
	电器和路由器之间的距离太远。 <ul style="list-style-type: none">· 如果电器与路由器之间的距离太远，信号强度可能会变弱，连接可能配置不正确。请移动路由器的位置，以使其靠近电器。

附录

保修信息

保修信息

感谢您购买 LG 电子产品，本着对您负责的精神，并为了确保我们向您提供优质的售后服务，现在对您所享受的保修事宜作如下说明：

您的义务

- 1) 您在购机时，应要求经销商在购机发票上填写一下内容：型号，出厂编号，购机日期及购买商场，并盖经销商的有效专用章；
- 2) 请您填妥本说明后页的四联保修卡，并请经销商在型号及出厂编号处盖章；
- 3) 您妥善保管好购机发票及此包修卡，如您的洗碗机发生故障，您的购机发票及此保修卡将作为必须依据；

LG 电子产品售后服务规定

LG 电子为了使中国消费者放心满意的使用公司的产品，将严格遵守国家颁发的有关法律，遵照《中国消费者权益保护法》，《中国产品质量法》的具体条款及“三包”的有关规定，规范我公司售后服务制度：

- 1) 您所购买的产品整机保修期为一年，关键部品保修期为三年；
 - * 关键部品：风扇电机，主控板，显示板，水泵电机，传感器总成，加热管。
 - * 变频 DD 电机保修期为十年，从购机发票日期开始计。
- 2) 产品保修期从购机之日起计算。在以上规定的保修期内如产品出现任何故障，此维修说明上的登载的维修网点将不收取顾客的修理等任何费用。如有任何疑问或产品故障，顾客均可向此说明书上的维修点寻求帮助。
- 3) 如在保修期内接受修理，维修后请您按保修卡上标明的次数循序撕下保修卡交给维修人员；
- 4) 如因零部件供应等原因，导致产品修复期超过三个月时，我公司将给予调换；
- 5) 超过保修期的产品，当产品维修后 30 天内又出现重复故障时，维修网点将免费为顾客重新修复；
- 6) 我公司对产品的维修实行上门服务制。我们将在登记后 24 至 48 小时内服务到位，如顾客家处市郊或外埠地区，我公司仍可在 48 至 72 小时内长途出差至顾客处服务。
- 7) 我公司采用电脑零件管理，邮政特快专递以确保零件发送速度，竭力保证三天内供货到位；
- 8) 下列情况为非保修范围：
 - * 用户自己使用操作不当；
 - * 人为搬动后造成产品损伤；
 - * 产品发生故障后，用户自行到非 LG 电子指定维修点维修；
 - * 用户自行拆修，涂改出厂编号；
 - * 无购机发票及保修卡；

- * 遭受自然灾害或意外事故（如火灾，水灾，地震，雷击，爆炸，电压不稳事故等）；
 - * 使用时间超过保修期；
 - * 消费者未按照产品使用说明操作或跌落进水等人为损坏；
 - * 因安装，移动等人为造成的故障；
 - * 使用超过半年的娱乐，商业和展示用机；
- 9) 对超过保修期及第 8 项的产品，我们将实行收费，收费项目为: 修理费 + 零件费 + 交通费；
- 10) LG 电子设立全国顾客咨询热线 400-819-9999 全国各地均可拨打以上热线电话，以寻求您所需要的帮助。

顾客姓名及电话	型 号	
	出厂编号	

↑ 顾客填写好以上内容后，请经销单位在出厂编号及型号处盖章。

包修卡

第四次

顾客签名

修理完毕后，请您撕下此联留给维修站。

顾客姓名及电话	型 号	
	出厂编号	

↑ 顾客填写好以上内容后，请经销单位在出厂编号及型号处盖章。

包修卡

第一次

顾客签名

修理完毕后，请您撕下此联留给维修站。

顾客姓名及电话	型 号	
	出厂编号	

↑ 顾客填写好以上内容后，请经销单位在出厂编号及型号处盖章。

包修卡

第三次

顾客签名

修理完毕后，请您撕下此联留给维修站。

顾客姓名及电话	型 号	
	出厂编号	

↑ 顾客填写好以上内容后，请经销单位在出厂编号及型号处盖章。

包修卡

第二次

顾客签名

修理完毕后，请您撕下此联留给维修站。

修理内容:

修理内容:

顾客意见

满意	不满意
----	-----

顾客意见

满意	不满意
----	-----

修理内容:

修理内容:

顾客意见

满意	不满意
----	-----

顾客意见

满意	不满意
----	-----

回收提示性信息

产品中有害物质的名称及含有的信息表

部件名称	有害物质									
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价 铬 (Cr (VI))	多 溴联 苯 (PB Bs)	多溴 二 苯醚 (PB DEs)	邻苯 二甲 酸二 正丁 酯 (DB P)	邻苯 二甲 酸二 异丁 酯 (DIB P)	邻苯 二甲 酸丁 苄酯 (BB P)	邻苯 二甲 酸二 (2-乙 基) 己酯 (DE HP)
进 / 排水管	X	○	○	○	○	○	○	○	○	○
标贴 / 标识	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
电源线/内部 导线	X	○	○	○	○	○	○	○	○	○
蒸汽发生器 (蒸汽型号)	X	○	○	○	○	○	○	○	○	○
加热器	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
电机	X	○	○	○	○	○	○	○	○	○
电器件 (开关, 传 感器, 水 阀)	X	○	○	○	○	○	○	○	○	○
内部结构件 (内 / 外桶, 平衡块, 烘 干模块等)	X	○	○	○	○	○	○	○	○	○
外部结构件 (外箱体, 顶盖, 底托 等)	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

部件名称	有害物质									
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价 铬 (Cr (VI))	多 溴联 苯 (PB Bs)	多溴 二 苯醚 (PB DEs)	邻苯 二甲 酸二 正丁 酯 (DB P)	邻苯 二甲 酸二 异丁 酯 (DIB P)	邻苯 二甲 酸丁 苄酯 (BB P)	邻苯 二甲 酸二 (2- 乙基)己 酯 (DE HP)
电路板	X	○	○	○	○	○	○	○	○	○
包装	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
附件（说明书等）	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。


注 1：

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均不超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。

X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。

注 2：

以上未列出的部件，表明其有害物质含量均不超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。

	所有在中国销售的电子电气产品必须标有环保使用期限的标识。
	该标识的环保使用期限是指在正常使用条件如温度、湿度下的使用期限。

备忘录

备忘录

备忘录

